

Bandya: Bible for Matthew

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Matthew

Chapter 1

¹ Ibuku lya ku mphapwa ya Yesu Kilisitu, umwana wa Davide, umwana wa Abulahamu. ² U Abulahamu akaba we wise wa Ayizeki, wepe u Ayizeki u wise wa Jacobo, u Jacobo u wise wa Juda sona naba wamwabo. ³ Juda akaba we wise wa Pelezi nu Zerah mwa Tamala, Pelezi uwise wa Hezuloni, sona Hezuloni we baba wa Ramu. ⁴ Ramu akaba we baba wa Amminadabu, Amminadabu uwise wa Nahshon, po Nahshon akaba we wise wa Salmoni. ⁵ Salmoni akaba we baba wa Boaz mwa Rahabu, Boaz uwise wa Obedi mwa Ruti, Obedi uwise wa Jesse. ⁶ Jesse akaba we wise wa Davide umwene, u Davide akaba we wise wa Solomoni mwa Leya. ⁷ Solomoni akaba we wise wa Rehoboam, Rehoboam uwise wa Abijah, Abijah we wise wa Asa. ⁸ Asa akaba we wise wa Jehosaphat, Jehosaphat uwise wa Yalamu, sona u Yalamu mumphapwa ya Uzziah. ⁹ Uzziah akaba we baba wa Yotamu, Yotamu uwise wa Ahazi, Ahazi akaba we wise wa Hezekiya. ¹⁰ Hezekiya akaba we wise wa Manassi, Manassi ubaba wa Amoni, po u Amoni uwise wa Joshuwa. ¹¹ Joshuwa akaba wa mumphapwa ya Yekomiya, sona naba wamwabo mukabalilo bakasendiwa ukuya ku Babeloni. ¹² Bobasendiwa ku Babeloni, Yekomiya akaba we wise wa Shealtiel, Shealtiel akaba wa mumphapwa ya Zelubabelo. ¹³ Zelubabelo akaba we wise wa Abiud, Abiud wise wa Eliyakimu, po Eliyakimu uwise wa Azori. ¹⁴ Azori akaba we wise wa Zadoki, Zadoki uwise wa Akimu, nu Akimu uwise wa Eliyudi. ¹⁵ Eliyudi akaba we wise wa Eliyazara, Eliyazara uwise wa Mathani, nu Mathani ubaba wa Jacobu. ¹⁶ Jacobu akaba we baba Yosefe umulume wa Maliya, mo u Yesu akapapiwa yo akwitiwa Kilisitu. ¹⁷ Imphapwa yosi ukufuma kwa Abulahamu ukuya kwa Davide yikaba 14. Ukufuma kwa Davide ukuya ku Babeloni imphapwa 14, ukufuma ku Babeloni ukuya kwa Kilisitu imphapwa yiliko 14. ¹⁸ Ukupapiwa kwa Yesu Kilisitu kukachitika ngati ulu, umama wache, Maliya, akazingililiwa nu Josefu, loli bobachili batakumanite poka, akaghika ukuti ali ni nthumbo ya muzimu umuswepu. ¹⁹ Loli u Josefu umulume wache, akaba munthu uwabwanaloli atakalonda ukuti amukozye insoni, akalonda ukuti amuleke umwakufisilizya. ²⁰ Bo inong'ona izya vinthu ivi, Umungelo wa Chala akamwizila uk maloto, akati, Josefu mwana wa Davide, utakoghope ukumusenda u Maliya ukuba mukazi wako, chifukwa yo ali mumwache abikiwe numuzimu umuswepu. ²¹ Azukupapa umwana, yo inthi ukamwite izina we Yesu, pakuti inthi akapoke abanthu ku mbibi." ²² Vyosi ivi inthi vichitike ukuti amasimbo ghakwanilisiwe mo umwene akanenela nabakunguluka, akanena, ²³ Linga uvingo akuzukuba nu lwanda nukupapa umwana, inthi bakamwitizye izina ilyakuti Emmanuwelo" chochikung'anamula ukuti, Uchala ali nuswe. ²⁴ Ujosefu akanyamuka po akaghona nukubomba ngati mo umungelo wa mwene akamulamulila, po akamusenda ukuba ngati mukazi wache. ²⁵ Lori atakamumanya mpaka pakufika pakabaliro ko akapapiranga umwana umulumendo. Po akamwitizya izina lyache Yesu.

Chapter 2

¹ Bo u Yesu apapiwa mu Betelehemu mu Yudeya mumasiku gha Helodi umwene, abamahala abanalume ukufumila kumafumilo ghizuba bakiza mu Yelusalemu bakanena, ² Ali kokwi yo apaphwa umwene wa bayuda? tulingite inthondwi kumafumilo ghizuba lekani twiza ukuti tumwipute." ³ Bo u Helodi umwene ivwa ivi, akatamiwa, poka nu Yelusalemu wensi. ⁴ Uhelodi akitizya abaputi bonsi abasongosongo nabasimbi ba banthu, akabalalusya, ali kwiya u Kilisitu yo apapiwa? ⁵ Bakanena kukwache, kubetelehemu ku Yudeya, pakuti vyovyovo vikasimbiwa naba kunguluka. ⁶ Loli umwe, Betelehemu, mukaya ka Judah, temwababumaliro maliro bwa bayuda, weka mwa umwe azukuba mulongozi yo azukulingilila u Izilayeli. ⁷ Mwa chinsinsi u Helodi akabitizya abamanya nthondwa nukubalalusya ukuti amanye ubwanaloli ivya nthondwa ni tayimu movikabela. ⁸ Akabatuma ku Betelehemu, nukunena buka muye mulingisye akiza umwana umunandi. Nanthi mwaya mwamwagha, mwize mumbuzye ukuti nune mbuke inje mugwadile." ⁹ Bo bivwa ivya mwene, bakenda inzila iyyinji, ulutondwa lobakalulinga kumafumilo ghizuba, lukabatangilila mphaka po umwana ubonda akaba. ¹⁰ Bo balinga ulutondwa, bakahoboka nukusekela nkhani. ¹¹ Bakingila munyumba nukulinga umwana umunandi ali nu Maliya umama wache. Bakawa pansi nukumwiputa bakafumia ivyuma vyabo nukumupa ivyabupi vya golide, namafuta ghakununkhila poka nu mule. ¹² U Chala akabachenjezwa mu maloto, mutakanyokele sona kwa Helodi, bakaya kukwabo umwa kwenda inzila iyyinji. ¹³ Bobanyamuka nukubuka, umungelo wa Chala akanena nu Josefu mu maloto akati, "nyanuka, senda umwana nunyina, muye ku Igiputi. Mwikale kulanye mphaka nize mbabuzye, pakuti u Helodi akulonda umwana ukuti amukome." ¹⁴ Ubusiku bulanye, u Josefu akanyamuka nukusenda umwana nu nyina nukuya ku Igiputi. ¹⁵ Akikala kulanye mphaka imfwa ya Helodi. ivi vikakwanilisiwa ngati mo umwene akanenela ukwendela mubakunguluka, "ukufuma mu Egiputi nkhitizya umwana wane." ¹⁶ U Helodi, bo amanya ukuti abamanya nthondwa bamupusika, akakalalankhani, akatuma ukuti bakome abana bonsi abanalume bobakaba mu Betelehemu sona ni chikaya chonsi bobakaba nimyaka mibili, ngati mo akalondela ukufumila kuba manya nthondwa ukuti amanye. ¹⁷ Po vyakwanilisiyika ukuyana namo vikanenekela mu mukunguluka u Yelemiya. ¹⁸ Ichongo chikwivwika mu Ramah, ukulila nu kupupula amasozzi, u Rakelo akalila abana bache, atakivwisya nukutebeziwa, chifukwa batakabapo sona." ¹⁹ Bo u Helodi afwa, bakalindilila, umungelo wa mwene akamwizila mumaloto u Josefu ku Egiputi nukunena, ²⁰ Nyamuka senda umwana nu nyina buka mukaya ka Isilayeli, pakuti bosi bobalonda ubumi bwa mwana bafwile." ²¹ Josefu akanyamuka nukusenda umwana nu nyina, nukuya mukaya ka Isilayeli. ²² Loli bo ivwa ukuti Alikelagho weyo we mwene wa Yudeya mumalo mwa baba wache u Helodi, akoghopa pakuya kula, mphaka po Uchala akamubuzya kumaloto, akakaleka akaya ka Galileya. ²³ Akabuka nukuya ukwikala mukaya ka Nazaleti. Ivi vikakwanilisiwa ngati movikanenekela naba kunguluka, ukuti inthi ize itiziwe ukuti Nazalene.

Chapter 3

¹ Mumasiku ghalanye u Yohane wa lozyo akiza nu kwanda ukutangazya muchikaya cha Yudeya akanena, ² "Lapa, pakuti ubufumu bwa ku mwanya buli papipi," ³ Vili ngati ulu mo akanenela mwa mukunguluka u Yesaya, akivwika mu nkholongo, 'ukuti nozya inzila ya mwene. Panga inzila yibe yakugholoka.'" ⁴ U Yohane akaba nichakuvwala chameya gha mphunda, nu lamba wachipapa mumusana, ichakulya chache zikaba mphanzi nu buchi bwamu nkholongo. ⁵ Aba Yelusalemu, naba Yuda bonisi, ni chikaya chonsi ukuzyungulira ulusoko lwa Jolodani bakafuma nukuya kukwache. ⁶ Bakoziwa nawe mulusoko lwa Yolodani, nukwilata imbibi zyabo. ⁷ Loli bo alinga abafalisi naba saduki abinji bakwiza kukwache ukuti boziwe, akababuzya ukuti, mwebana ba njoka umwe, wenu yo abachenjezya kubukalale bo buykwiza. ⁸ Langizya ivikomwa vyakung'anamuka kwinu. ⁹ Sona mutakinong'one ukunena kwa umwe mwebene, tuli nu Abulahamu ubaba witu.' Pakuti nkunena kwa mwene ukuti, u Chala wakwenela ukunyamusya abana kwa Abulahamu nakokufuma mumabwe. ¹⁰ Mwakuti losi ulu inthemo ya bikiwa kale pa misisi ya makomo. Ikomo lyosi lyo litakupapa imphumba iziza likudumuliwa nukulitayila pa moto. ¹¹ Nkabozya umwe na minzi ukuti mulape. Loli yo akwiza kusinda kwane mukulu ukulusya une, nthakwenela ukunyamula ni sapato zyache. Azukubozya nu muzimu ughuswepu poka nu moto. ¹² Uluselo luli kale munyobe zyache ukusekesa ivibibin vyosi nukuvifumyamo nukusenda iviza vyosi ukuvibunganika nukusengula akiza munyumba yakusungilamo. Loli ivibibi vyosi azukuvyocha nu moto ghoghutakuzima lumo. ¹³ Bo u Yesu iza ukufuma ku Galileya ukuya ku lusoko lwa Yolodani mwakuti oziwe nu Yohane. ¹⁴ Loli u Yohane akayezya ukuti amukanile, akanena, nalonda ukuti noziwe numwe,po mwiza kukwane? ¹⁵ U Yesu akamwamula nukunena, chitikizye losi ulu, pakuti chakwenelela kwa uswe ukuti vikwanilisyike ukuyana nu bwanaloli." Po u Yohane akitikizya. ¹⁶ Bo oziwa, u Yesu akinuka mwa lubilo nukufuma muminzi, po kumwanya kukamwighukila. Akalinga umuzimu wa Chala ghukwisika ngati nkunda nukwikala pachipungo chache. ¹⁷ Po amazyu ghakwivwika ukufuma kumwanya ukuti uyu weyo wane umughaniwa, yo une nkuhoboka nawe.

Chapter 4

¹ U Yesu akasendiwa nu muzimu ughuswepu ukuya munkholongo ukuti aye ayeziwe nu satana. ² Bo asala ukulya amasiku 40 aghamusanya 40 aghabusiku akivwa inzala. ³ Umuyezyi akiza akanena nawe, "nanthi we mwana wa Chala, lamula amabwe ghano ukuti chibe chibama." ⁴ Loli u Yesu akamwamula, ukuti visimbiwe, umunthu atazukwikala chifukwa cha chibama pachene. Loli nizwi lyonsi lyo likufuma kunzi kwa mulomo wa Chala." ⁵ Ukufuma apo u satana akamusendela muchikaya ichiswepu nukumu nozyela pa mwanya nkhan pa lubumba lwa tempele. ⁶ Nukumubuzya ukuti, nanthi we mwana wa Chala, wisumbe wemwene pasi, pakuti visimbiwe ukuti, azukulamula abangelo ukuti bakupwelelele, sona, bazukwankhila ninyobe zyabo, mwakuti tewize ukanyizye ivinama vyako pibwe." ⁷ U Yesu kanena kukwache, "visimbiwe sona ukuti, utenile ukuti uyezye umwene Uchala wako." ⁸ Sona, u satana akamusendela kwipili ilitali nkhan nukumulangizya ubumwene bonsi bobukaba pachisu nu bukabi bwache. ⁹ Akanena kukwache ivinthu vyonsi ivi nkhezukubapa, nanthi unga ngwadila nukuniputa une." ¹⁰ Po u Yesu akanena kukwache, fumapo pano, satana! visimbiwe inthi ukamwiputa umwene Uchala wako, sona inthi ukamubombele yuyo mwene. ¹¹ Po u satana akafumapo nu kumuleka, linga abangelo bakiza nukumupwelelele. ¹² Bo u Yesu ivwa ukuti u Yohane apelekiwe, akanyamuka nu kwingila mu Galileya. ¹³ Akafuma mu Nazaleti akabuka nukwikala mu kapelanaghumu, kupipi kwa nyanja ya Galileya mumphaka ya Zebuloni nu Nafutali. ¹⁴ Ivi vikabombiwa ukuti vikwanilisiwe vyo akanena umughonela u Yesaya, ¹⁵ Ichikaya cha Zebuloni namu chikaya cha Nafutali, kunzila yaku nyanja, kwisila kwa Yolodani, Galileya lya banthu ba panzi. ¹⁶ Abanthu bobakwikala uchisi balingite ubwelu ubukulu, sona nakubanthu bonsi bobakikala muchikaya na mumuzyezye wamfwa, ubwelu bukabonekela ku kwabo. ¹⁷ Ukufuma akabalilo ko u Yesu akanda ukutandazya akanena, "Rapa pakuti ubumwene bwa kumwanya buli papipi." ¹⁸ Bo akwenda mumbali mwa nyanja ya Galileya, akalinga abanangwa babili, Simoni yo we Petulo, nu andileya umukulu wache, bakutayila ichilepa munyanja pakuti bakaba balovi. ¹⁹ Uyesu akanena nabo, zakuno nkhonkha, pakuti inthi mphange ukuti mube mwe balovi ba banthu. ²⁰ Mwalubilo bakaleka ivilepa nukumukonkha. ²¹ Bo u Yesu akwenda ukufuma kula akalinga sona babili pabwanangwa, Yakobo umwana wa Zebediya, nu Yohane umukulu wache. Bakaba mubwato nu Zebediya ubaba wabo balayanya ivilepa vyabo. Akabitizya, ²² Mwalubilo bakaleka ubwato poka nubaba wabo nukumukonkha. ²³ U Yesu akaya nukwenda mugalileya monsi, nukumanyisya mumasinagogi, nukutandazya amazyu gha bu mwene nukuchizya kwa ndwala zyonsi izya banthu. ²⁴ Imbili yache yikafuma nukwivwika ponsi mu Siliya, po bakabuka na banthu bonsi kukwache abalwale bobakaba nimbina zya kupambanapambana namabuku, nabo bakakoliwa ni mizimu iyibibi, abakuzilika, sona naba kulemala. U Yesu akabapozya. ²⁵ Abanthu abinji bakamukonkha ukufuma ku Galileya, naba Dekapoli, Yerusalemu, na Yudeya ukupululila mu Yolodani.

Chapter 5

¹ Bo u Yesu alinga ichilundilo, ku chipili. Bo ikala pansi, abakonkhelezi bakaya kukwache. ² Akighula umulomo akanda pakubamanyisa akati, ³ "Basayiwa bobapina mumuzimu, ivyabo vili kuchinamwene chakumwanya, ⁴ Basayiwa babo bakulila akabalilo aka pakuti inthi bakabatebeze. ⁵ Basayiwa babo bali numutende mu moyo wabo pakuti inthi bakize ukulaghila ichisu chabo. ⁶ Basayiwa babo balininzala sona ninyota iyabwanaloli pakuti bakwiza pakwikuta. ⁷ Basayiwa babo balinichisa pakuti inthibakachaghe ichisa kumwanya. ⁸ Basayiwa babo baswepu mumoyo pakuti inthibakamulinge u Chala. ⁹ Basayiwa babo bakubika umutende pakuti inthi bakabitizye ukuba bana ba Chala. ¹⁰ Basayiwa babo babanyazya nukubakoma nukubahoyela abene ichinamwene chili kumwanya. ¹¹ "Basayiwa babo abanthu bakubakalipila bakubanyazya bakunena ivinthu ivibibi sona bakunena ivyabumyasi chifukwa chizina lyane. ¹² Musekelenge sona mube mwebahobosu papo ichabupi chinu ichikulu chili kumwanya. Abanthu abinji bakabanyazya nukubakoma abaghonela bobakabapo boumwe muchuli. ¹³ "Mwembeya yachisu, nanthi imbeya yasupa, yingakola bulibuli sona? yitakuba nyiza sona yikuba yakutaya nukuti abanthu bakwenda pamwanya. ¹⁴ Mwe lukozyo lwa chisu. Akaya kokali pa mwanya pa chipili katangavwama. ¹⁵ Abanthu pala bakozya inyali batakupikila lumu nichitundu, loli pala bakozya bakuyibika pa mwanaya, ukuti yibale munyumba yonsi. ¹⁶ Za inyali zinu zibale kubanthu ukuti balinge imbombo izinu iziza nukuti babutuvye utata Uchala wakumwanya. ¹⁷ Kamukwinong'ona ukuti niza pakomania indaghilo zyabaghonela, inthizite pakuzukomania. ¹⁸ Nubwanaloli bonsi nkhubabuzya umwe ukuti mpaka ichisu ichakumwanya nichapansi chikamale nthenakamokamo ko inthikakakomanika pa ndaghilo paka vyosi ivinthu vimaliziwe. ¹⁹ Polelo wensi yuyo akukomania pa nkhomelezyo sona akumanyisa abanyabo ukuti banangenge inkhomelezyo atalingila ku chinamwene chakumwanya. Loli wensi yuyo akusunga sona akumanyisa izya nkhomelezyo ayapakwitiziwa pa chinamwene chakumwanya. ²⁰ Pakuti nkhubabuzya pene papo pala ubuswepu bwinu butakuchila pabuswepu ubwabasimbi nabafalisayi, patalipo inzila iyathi ungingila kuchinamwene chakumwanya. ²¹ "Mwivwile ukuti zikaneniwa mutubalilo twakale, manyi mukomenge sona wensi yoakukoma inthiakalongiwe." ²² Loli nkunena kukwinu bonsi nanthi yuyo akumukalalila uwamwabo boali kububibi inthi akalongiwe, sona wensi yuyo akunena akuti, "wemupunganu!" inthiaye mububibi uwakuya ku moto uwagehena. ²³ Polelo nanthi ukubika ivyabupi kwa Chala nanthi wakumbuka ukuti uwamwinu yomupambanite nawe, ²⁴ Uvuleke ivyabupi pachighemo palanyene uye usayane nuwamwinu powize usende ivyabupi ubike. ²⁵ Iwana numunthu youlinawe ninongwa pomukuya kubalongi, youlinawe ninongwa anagakubika kubalongi, abalongi bangakubika kubasongo, polumo bangakubika mujele. ²⁶ Naloli nkhubabuzya teukize ufumemo mujele mupaka ukize ulipile indalama. ²⁷ "Mwivwile mobakanenela, mutakazelelukaye," ²⁸ Loli nkhubabuzya wensi akunyonywa umwanakazi boazeleluka nawe mumoyo. ²⁹ Pala iliso likunangisa, ulifumyeko kukwako ulitaye. Pakuti chohiza ukuti umunthu chizako ukuti chimo kumubili chitakabeko nukulusya ukuti umubili ghonsi butayiwe kuchibwina icha moto. ³⁰ Nanthi inyobe yako iyandyelo yoyikupuvya uydumule nukuyitaya ukufuma kukwako, chifukwa chochiza ukuti chimo kumubili wako manyi chibeko ukulusya ukuti umubili ghonsi ghuye kuchibwina cha moto. ³¹ Chikaneniwa sona ukuti, 'yoakumubinga umukazi wache amupe ichikalata ichakusoka,' ³² Nkhubabuzya wensi yuyo yoakusosya umukazi wache, amususye pene pala amwagha numwanalume, chukumupanga ukuti muzelele. Wensi yuyo yoakusenda umwanakazi yoasokite kokuti akuzeleluka bwaka nawe ³³ "Sona mwivwile ukuti zikaneniwa mumasiku aghakale, "utakalape ivilapo ivyabumyasi loli ivilapo vyako viye kwa mwene." ³⁴ Loli nkhubabuzya utakalape lumu ivilapo ivya kumwanya pakuti kumwanya chinamwene cha Chala. ³⁵ Pamo pachisu chapansi pakuti popopali amatamba gha Chala, pamo utakatingi nakuyelusalemu papo kokaya akakulu akamwene wabamwene. ³⁶ Sona utakalape ivya mumutu wako chifukwa chakuti utangagomba isisi lyoka iswepu pamo ifitu. ³⁷ Loli ineno yako yibe yakuti 'inga, inga,' pamo 'hagha, hagha,' vyounganena pakuchila pano vikufuma kubutula nongwa. ³⁸ "Zikwiza sona zikaneniwa, 'iliso piliso sona ilino pilino." ³⁹ Loli nkhubabuzya mutakamukakatile yoakubomba imbibi, pamo yoakubanda pambula nochifukwa pala akuma ku ndyelo ang'anamukile nakumongo. ⁴⁰ Nanthi umunthu yoakulonda ukupoka ilaya umulekele nitilauza. ⁴¹ Yonanthi akukutuma ukuti ubuke ubulendo bwa 1 mile ubuke nawe ubulendo bwa 2 mile. ⁴² Umupe wensi yoakukulalusya sona utakafumeko kuyoakulonda ukwazimya kukwako. ⁴³ "Wivwile ukuti zikaneniwa, 'ubaghile ukuti umughane umupalamani wako sona umubenge umulwani wako. ⁴⁴ Loli nkhubabuzya, mughane umulwani wako sona umwiputilenge yoakukuvwima, amabuku amakali ghakuti mutakabasaye bobakubavwima loli mubabombelenge iviza bobakubavwima. ⁴⁵ Pomukwiza ukuba mwebana batata yoali kumwanya. Pakuti izuba lyache likubalila pababibi napabiza, akatuma ivula pabiza napa babibi. ⁴⁶ Nanthi ukubaghana bobakukughana, ukwaghapo ichoni? kavinonye vyovyvo bakubomba nabobakusonkhesya imisonkho? ⁴⁷ Nanthi ukulamuka bobawamwinu

kachochoni choukubomba ukulusya ukulamula abanthu abanji? katevyovyo abakunzi bakubomba? ⁴⁸ Polelo ubaghile ukuti ube wemwiza ngati wetata Uchala yowemwiza.

Chapter 6

¹ "Muchebe ukuti mutakabombe imbombo ingolosu pa bwelu ukuti abanthu babapale, mutakwiza ukupokela ichabupi icha kufuma kwa tata winu yo ali kumwanya. ² Nanthi mukumupa chimo yumo umupina mutakafumuzye ukuyana namo baku bombela abamyansi mu nyumba izya kwiputilamo namu nzila, ukuti bapokelela nzila ichabupi chobo chonsi. ³ Nanthi mukumupa umupina, manye inyobe iya mongo yimanye vyo unyobe iya ndyelo yikubomba. ⁴ Ukuti vyo mukupeleka vibe vya kubusyefu. Po utata winu yo akulinga ivyakubusyefu akwiza ukubapa ichabupi. ⁵ "Pala mukwiputa mutakayane na bamyansi, pakuti bighanite pakwimilila nukwiputa munyumba zya kwiputilamo namutunzila to tunyonganite nyonganite ukuti abanthu babalinge. Naloli nkhubabuzya, bapokelela nzila ichabupi chabo. ⁶ Loli umwe, nanthi mukwiputa, mwingile mu chipinda chinu. Ighalila ichtanga nukwiputa kwa tata wako, yo ali kubusyefu. Po utata yo akulinga ivya kubusyefu akwiza pakupokela ichabupi. ⁷ Pala mukwiputa, mutakapange ukupyanizya ukwabupunganu ngati mo bakubombela aba kunzi, pakuti bakwinong'ona ukuti bakwiza ukwivwika chifukwa cha mazyu ghabo aghinji. ⁸ Po, mutakabe ngati bo babo, pakuti utata winu akumanya vyo mukulonda bo muchili mutamulalusizye. ⁹ Po mwipute ngati ulu: Tata witu wakumwanya, Izina lyako lichindikiwe ngati liswepu, ¹⁰ Ubumwene bwako bwize. Ubwighane bwako bubombiwe pansi pano ngati mokubelile kumwanya. ¹¹ Utupe uswe ichakulya icha ilelo. ¹² Utuhobokele uswe imbibi zitu, ngati mo tukubahobokela aba mbibi zitu. ¹³ Utakatubike uswe mungelo, loli mutupoke uswe kumbibi. ¹⁴ Pala mukubahobokela imbibi zyabo, Uchala wa kumwanya akwiza ukubahobokela numwe. ¹⁵ Loli pala mukubahobokela imbibi zyabo, napanandi utata ukuti akuhobokele imbibi. ¹⁶ "Po twaleka ukulya nukwiputa tutakabe mi cheni cha chitima ngati mo aba myasi bakupangila, bakulangizya ivyeni vya kukalala ukuti babonekenge ku banthu ngati balekite ukulya nukwiputa. Naloli nkhubabuzya ukuti bapokelite kale ichabupi chabo ichikulu. ¹⁷ Loli umwe, nanthi mwaleka ukulya nu kwiputa, pakazya imitu yinu nukusukusulaku maso kwinu. ¹⁸ Ukuti manyi chibonekele ku bamo ukuti mukuleka ukulya nukwiputa, loli amanye utata winu yo ali kubusyefu; sona utata winu yo akulinga ivya kubusyefu akwiza ukubapa ichabupi. ¹⁹ "Mutakisengulile ubu kabi pa chisu, po uluswa nu lusima lukwiza ukuchinanga, sona na biba batanginjila nu kwiba. ²⁰ Loli, sengula ichuma chinu kumwanya, ko pamo uluswa pamo ulusima lutananganania, sona abiba batanginjila nu kwiba. ²¹ Pakuti kokuli ubukabi bwako, koko kukwiza ukuba sona numoyo wako. ²² Ilinsyo yo nyale ya mubili wako. Nanthi, amaso ghako ghiza ko kuli umubili wako ghonsi wizwile nubwelu. ²³ Loli nanthi ilinsyo lyako libibi, umubili wako ghonsi wizwile nichisi. Pala ubwelu bo buli mumwako bwipela ukuba chisi, ka ichisi chikwiza ukuba buli ! ²⁴ Atalipo nayumo angabombela abamwene babili, pakuti lumo angamubenga yumo nukumughana umunyabo, pamo angamwivwila weka nukumusula uyunji. Utangabombela Uchala nu bukabi. ²⁵ Po lelo nkhubabuzya ukuti, mutakapasye nizya bumi bwinu, ukuti tukwiza pakulya ichoni, pamo pakung'wa ichoni pamo ivya mu mubili winu, vyo tungavwala. Ubumi bwapamwanya ukulusya ichakulya, sona umubili wapamwanya ukulusya ivwalo? ²⁶ Linga iviyuni kumwanya. Vitakupesa pamo ukwinula pamo ukubunganika muvibunga, loli Uchala winu uwakumwanya akuvilyesya. Po mwe bapamwanya nkhanu pakuvilusya ngati mo vibelile. ²⁷ Wewenu mwa umwe pakupasya angiyongelezisa isiku pa bumi bwache? ²⁸ Choni cho mukupasya ni vwallo? inong'ona ivya maluba mumunda mo ghakukulila. Ghatakubomba imbombo, pamo ghatakwipangila imyenda. ²⁹ Loli nkhubabuzya ukuti, wepe u Solomoni mu buchindamu bwache atakavwala ngati mwa vimo ivi. ³⁰ Nanthi Uchala akavwika amasote mumunda, gha ghaliko ilelo sona indabi ghakuzukusumbiwa mu moto, ka atangabavwika, umwe mwe balusubilo ulunandi? ³¹ Po lelo mutakapasye ukuti, 'tukwiza pakulya ichoni? pamo 'tukwiza pakung'wa ichoni?' pamo tukwiza pakuvwala ichoni? ³² Pakuti abanthu ba kunzi bobo bakuvilonda ivinthu ivi sona Utata winu uwakumwanya azimenye pakuti mukuvilonda. ³³ Loli londa tasi ubumwene nu buswepu, sona vyonsi ivi vikwiza ukupeghiwa kukwinu. ³⁴ Po, mutakapasye nivya ndabi pakuti likwiza ukupasya lyene. Isiku lyonsi lili ninthamyo izya kuyana nalyo.

Chapter 7

¹ ""Mutakalongenge ichinthu cho mutachibweni inthimukalongiwe. ² Ukulonga kouwwe mukulonga ko inthimukalongiwe nichipimo cho mukupimila umunyinu, cho inthi bakabapimile umwe. ³ Choni chomukulinga akanthu ko kingile mwiliso lyamunyako loli utkulinga ichikomo chochingile mwiliso lyako? ⁴ Unganena bulubuli kwa wamwinu, zankhufumye ichinthu mwiliso lyako, bo ichikomo chichili muliso lyako? ⁵ Mwebamyasi umwe! wandile ufumye ichikomo mwiliso lyako, po inthiwise umulinge umunyako akiza ichinthu cho chili mwiliso lyache. ⁶ Utakapenge imbwa chochochiza, sona utakayitayilenge iviza kunthazi ku ngulube. Pachifukwa chakuti ingulube zingendapo nivinama vyabo sona zing'anamulanie iviza nukuzepulania. ⁷ "Buzikizya, inthibize bakupe londa po inthiwise uchaghe, kong'osya po inthibize bakwighulile. ⁸ Pakuti wensi yo akulenga, bakumupa; wensi yoakulonda, yo akuvyagha; wensi yoakukong'osya yoyobakumwighulila. ⁹ Kapapinu umwe, wewenu nanthi umwana wache akulonda ichibama, akumupa ibwe? ¹⁰ Pamo akulonda inswi, akumupa injoka? ¹¹ Polelo, nanthi mwebaomba mbibi mukubapa abanabinu iviza, zingaba bulibuli nutata winu uwakumwanya pakumupa ivinthu iviza kubanthu bobakumulenga? ¹² Polelo, vyonsi ivinthu vyo ukulonda ukuti abanthu bakubombele, nuwe vyoubabombelenge ulu lolughano ulwabaghonela. ¹³ "Ukwingila pamulyango ubufinye. Ubukulu ubwageti sona ubukulu yonzila yiyo yikuya ukwakukomanika, sona ku nzila yilanyene bobakuya pakwenda abanthu abinji. ¹⁴ Loli umulyango munandi sona inzila mphala yo yikuya kubumi, abanthu banandi bointhe bakayaghe. ¹⁵ Muchenjele nabaghonela ababumyansi babo bakwiza kukwinu ngati bavwete ichipanda cha ng'ozzi loli babibi munyinong'ono zyabo. ¹⁶ Mumbombo zyabo inthimukabamanye. Ka abanthu bakuyaba abaolenji muchikomo ichamyunga ichamunkholongo pamo mumikuyu? ¹⁷ Munzila iyonyene, ikomo lyonsi iliza likufumya ivyakulya iviza, loli ikomo ilibibi likufumya ivikomwa ivibibi. ¹⁸ Ikomo iliza litangapapa ivikomwa ivibibi, sona ikomo ilibibi litangapapa ivikomwa iviza. ¹⁹ Ikomo lyonsi litakupapa ivikomwa iviza likudumuliwa nukutayiwa ku moto. ²⁰ Polelo inthiukabamanye chifukwa cha mbeyu zyabo. ²¹ Tewensi yuyo akunena kukwane akuti mwene,mwene, inthiakinjile ku chinamwene cha kumwanya loli bobakubomba ubwighane bwatata yo ali kumwanya. ²² Abanthu abanji inthi bakati kukwane pisiku lila, mwene,mwene, tukanenelanga mwizina lyako, sona mwizina lyako motukafumizyanga imphepo imbibi sona mwizina lyako momotukapangilanga iviswigo? ²³ Po inthinkhababuzye pa bwelu pa kusimikizya kukwabo, inthabamenye lumo umwe fumapo pano mwe mukukonkha indaghilo zya bumanyisi umwe!" ²⁴ Polelo wensi yo akwivwa amazyu nukughitika inthibakabe ngati we munthu uwamahala yuyo yoakazenga inyumba yache pibwe. ²⁵ Imvula yikiza, isoko zikizula imphepo yikaputa yikumanga ku nyumba, loli bakazenga pibwe. ²⁶ Loli wensi yo akwivwa amazyu loli atakughivwila inthi akabe ngati umunthu umupunganu yo akazenga inyumba yache pamusesenga. ²⁷ Imvula yikiza, isoko zikizula, ipmhepo yikaputanga yikaputilanga, kunyumba inyumba yikawa yikavongoka yonsi." ²⁸ Bo u Yesu amala pakunena amazyu ghonsi ghanonyene, ichilundilo chikaswigha nubumanyisi bwache, ²⁹ Pakuti akamanyisyanga ngati mulongozi wachisu bobamutumite sona atakamanyisyanga ngati basimbi.

Chapter 8

¹ Bo Uyesu isika ukufuma ku chipili, ibumba ilikulu likamukonkha. ² Linga, umunthu yumo uwa mambombo akiza kukwache, akamufughamilila nukuti, "mwene, nanthi ukulonda unswefye une." ³ U Yesu akagholosya inyobe yache, nukumukola akanena akati, "nkhulonda, swepa." Aponye naponye amambombo ghakamala. ⁴ U Yesu akanena kukwache akati, utakamubuzayo nayumo umunthu. Loli buka uye wilangizye ku muputi, ubike ichabupi cho u Mozesi akalamula," ukuti abanthu bonisi bamanye ukuti wapola. ⁵ Pakwinjila mukaya ka Kapelenamu, usongo wa chiloma akiza kukwache, akamulenga. ⁶ Nukuti "mwene, uwambombo wane alwalite kunyumba, aghonite pa chitala, umwakuti akupotwa pakwenda." ⁷ U Yesu akamubuzya akati, "nkhwiza nukumupozya." ⁸ Usongo waba silikali akamula akati, "awe, mwene, utabaghile ukwinjila munyumba yane. Loli nena bwaka izyu, uwambombo wane akwiza pakupola. ⁹ Pakuti nune bwaka, ndipansi palulaghilo ulwa basongo bene, sona pansu papane ndina basilikali abankhondo po nanthi nkhumubuzya weka ukuti, 'Buka,' naloli akubuka. Po nanthi nkhumubuzya uyunji ukuti, 'Zakuno,' naloli akwiza, sona nanthi nkhumubuzya umuzya ukuti, 'Bomba ichi,' po naloli akachibomba!" ¹⁰ Bo u Yesu ivwa ivi, akaswigha nkhanu, "naloli nkhubabuzya ukuti nthamwaghite lumu umunthu uwa lusubilo ngati we uyu pakasi paba Izilayeli. ¹¹ Nababuzya ukuti, abanthu abinji aba kubufumilo nabakubwinjililo bakwiza nukwikala poka nu Abulahamu, Ayizeki nu Yakobo mubumwene ubwa kumwanya. ¹² Abanthu bo bakwinong'ona ukuti bakwiza panjila mubumwene bwakumwanya bakwiza pakusumbiwa kunzi mu chisi, kula bakwiza pakulila nu kusya amino." ¹³ Po u Yesu akanena kwa songo uwaba silikali akati, "bwelagha, cho wasubila chikwiza pakubombiwa." Aponye umubomba mbombo wa songo yula akapola. ¹⁴ Bo u Yesu iza kunyumba ya Petulo, akamulinga unyinyavyala wa Petulo alamabalalite pachitala pakuti akaba ninzekema. ¹⁵ U Yesu akamukola inyobe, po umwanakazi yula akapola. Akanyamuka akanda pakumubombela umwene. ¹⁶ Bo, ichamabwila chafika chafika, abanthu bakiza kwa Yesu na nabanthu abinji bo bakaba ni mizimu iyibibi. Akafumya imizimu na mazyu ukuti abalwale bonisi bakapola. ¹⁷ Mu nzila iyi kukakwanilisyika ukuti vyo vikanenekanga nu Yesaya u mubombeli, ukuti, "Akanyamula ububavu bwitu nukufumya ubulwale bwitu bonisi." ¹⁸ Bo u Yesu alinga imbumba yimuzungulile, akababuzya ukuti baye kwisila ilinji ilya lusoko lwa Galili. ¹⁹ Umusimbi akiza kukwache nukuti, "Manyisi, nkhekukonkha konsi ko ukuya. ²⁰ U Yesu akati kukwache, "Abakambwe bali ni mphako, ni viyuni vyope vili ni vivulumbo, loli umwana wa munthu ate nu buyo ubwakughonekapo umutu wache. ²¹ Umumanyili uyunji akati kukwache, "we mwene, nitikizya ukuti nsyile tasi utata wane." ²² U Yesu akamwamula akati, "nkhonkha, leka abakufwa basilane bene." ²³ Bo u Yesu injila mubwato, abamanyili bache bakamukonkha mulanyene. ²⁴ Linga, pakiza imphepo iyakoghofya pa nyanja, pakuti ubwato bukazingiliziwa na mayigha. Loli u Yesu akaba ukuti aghonite. ²⁵ Abamanyili bakabuka kukwache nukumunyamusya, bakati, "We mwene; tupoke, linga tuli pakudwiba!" ²⁶ U Yesu akanena kukwabo, "chochoni cho mukoghopa, mwe banthu ba lusubilo ulunandi?" Akanyamuka nukulamula imphepo ni nyanja ukuti vileke. Umwakuti pa nyanja pakaba mya nkhanu. ²⁷ Umunthu wensi akaswigha nukuti, "Ka munthu buli uyu, umwakuti imphepo ni nyanja vikumwivwila?" ²⁸ Bo u Yesu afika mu chigaba icha Gadala kwisila ilinji ilya nyanja, akakomana na banthu babili bo bakaba ni mizimu iyibibi. Bakafumila kuma phumpha sona bakaba balwani nkhanu, mwakuti patakaba nayumo umunthu uwa kudumusanya ku nzila yila. ²⁹ Linga, bakakolomoka nkhanu nu kuti, "ka ukulonda ukuti tukupangile ichoni uwe we mwana wa Chala? ka wiza pakutufunda bo na kabalilo kache katakwanite?" ³⁰ Papipi na pamalo ghala, pakaba uludimo lwa Ngulube zyo zikalyanga. ³¹ Imizimu iyibibi yikamulenga u Yesu yikati, "Nanthi ukulonda ukutufumya muno, ututume mu ludimo lwa Ngulube zila." ³² U Yesu akayibuzya akati, "Buka!" Imizimu iyibibi yila yikafuma nukwingila mu Ngulube; Linga, ingulube zyonsi zikasamalila kughulumusya bwa nyanja nukuwila sona nukufwila mumo. ³³ Abadima Ng'ozu zila bakasamala nukuya kukaya nukunena vyonsi vyo vyababonekela abanthu bo bakaba ni mizimu iyibibi. ³⁴ Linga, utwaya tonsi utukulukulu tukafuma nukwiza ukukomana nu Yesu. Bo bamwenya umwene, bakamulaba ukuti afumemo mukaya kabo.

Chapter 9

¹ Uyesu akinjila mu bwato, nukuloboka, nukunyokela sona ku kaya akakulu. ² Linga, bakiza nu munthu uwa kulemala bakamughoneka pa machila. U Yesu akanena kumunthu uwa kulemala, bo alinga ulusubilo mumwache, "mwana wane, jimba umoyo. Imbibi zyako zyahobokeliwa. ³ Linga, bamo mwabasimbi bakanena pa benebene, "umunthu uyu akumusamula." ⁴ U Yesu akamanya inyinong'ono zyabo nukuti, "choni cho mukwinong'ona ivibibi mu myoyo yinu?" ⁵ Ka chilikwi cho chipepe, ukunena ukuti, "imbibi zyako zyahobokeliwa, pamo pakunena ukuti, "nyamuka nukwenda?" ⁶ Pala mukamanyanga ukuti umwana wamunthu ali namaka pachisu pakuhobokela imbibi, ... "akanena ku mulemazu, "nyamuka, nyamula ichaghonela chako, nukubuka kunyumba kwako." ⁷ Pala umunthu akanyamuka nukubwela. ⁸ Bo ibumba lyalinga ivi, bakoghopa nukumuchindika u Chala, wewenu yo abapile abanthu akulaghila uku. ⁹ U Yesu akufumapo pamalo ghala, akamulinga umunthu yo akaba musonkhezya musonkho yo izina lyache akaba we Mateyo. Akanena kukwache, "nkhonkha." Akanyamuka nukumukonkha. ¹⁰ Bo u Yesu akulya munyumba, linga, abasonkhezya musonkho abinji naba mbibi bakiza nukulya poka nu Yesu nabamanyili bache. ¹¹ Bo abafalisi balinga ichi, bakanena kubamanyili bache, "choni cho umumanyisi winu akulya poka naba kusonkhezya musonkho nabanthu bo bali nimbibi?" ¹² Bo u Yesu ivwa ivi, akanena, "abanthu bo batalwalite batakulonda ing'anga, loli bene bo balwalite. ¹³ Buka mukumanyila cho ichi chikung'anamula: 'nkhunyonywa ukuba ni chisa ukulusya ukupokela ivyabupi ivya vinyamana.' Nthizite pakubitizya abanthu abagholosu ukuti bapinduke, loli aba mbibi." ¹⁴ Bo abamanyili ba Yohani bakiza kukwache nukuti, "ka choni cho uswe nabafalisi tukutuzya pakulya, loli abamanyili bako batakutuzayo pakulya?" ¹⁵ U Yesu akati kukwabo, "ka mukwinong'ona ukuti abayeni palusekelo lwa nsendwa bangalangizya ichitima bo umwene nsendwa alipoka nabo? Awe! loli isiku likwiza lyo umwene nsendwa bakumufumyako kukwabo, po bakwiza ukutuzya pakulya. ¹⁶ Nayumo umunthu yo angagambika ichigamba ichipya pa mwenda ughukulu, pakuti ichigamba ichipya chila chingazepula umwenda ughukulu, nukuti umwenda ughukulu ghungazepuka nkhani. ¹⁷ Nayumo umunthu yo angapungulila uvinyo umupya mutunyambi utwa makwela amakulu. Nanthi akabomba bunonyene utunyambi tungazepuka, po ivinyo akakupuka sona utunyambi utwa makwela tukunanganika. Mumalo mwache, uvinyo umupya apunguliwe mu tunyambi utupya, sona vyonsi vikwiza ukuba akiza." ¹⁸ Bo u Yesu akanena ivinthu ivi kukwabo, linga, usongo yumo akiza kukwache akamufugamilila, nukuti, "umwana wane umulindu afwa lulu bwaka, twende ubike inyobe zyako papache ukuti abe nu bumi sona." ¹⁹ U Yesu poka nabamanyili bache bakamukonkha. ²⁰ Linga, pakaba umwanakazi yumo yo akayimba nubulwale ubwa ichakumwezi imyaka thwelovu akiza kwa Yesu nukupalamansya mumbali mwa Maliya. ²¹ Akanena mwene akati, "pala ningakola bwaka ilaya lyache, inthi imphole. ²² Po u Yesu akang'anamuka nukumulinga umwanakazi yula nukuti, "we mwana wane, jimba; ulusubilo lwako lwakupozya." Aponyene umwanakazi yula akapola. ²³ Bo u Yesu injila munyumba ya songo yula, akalinga aba kulizya amapati na banji bo bakapanganga ichongo ichikulu. ²⁴ Akati, "fumapo, pakuti umulindu uyu atafwile, loli aghonite bwaka utulo." Po bonsi bakamuseka umwakumusamula. ²⁵ Bo abafumya abanthu kunzi, u Yesu akinjila munyumba nukumunyamula umulindu yula mu nyobe, umulindu akanyamuka. ²⁶ Inkhani iyi yikasata mu chisu chonsi chila. ²⁷ Bo u Yesu akufumapo pamalo ghala, abafwa maso babili bakanda pakumukonkha mwisinda. Bakakola nkhani bakati, "we mwana Davide, tupelele ichisa!" ²⁸ Bo u Yesu injila munyumba, abafwa maso bala bakiza ku kwache, u Yesu akati kukwabo, "ka mukusubila ukuti ningabapozya?" Bakanena ku kwache, Ee, mwene!" ²⁹ Po u Yesu akaghapalamasya amaso ghabo nukuti, "chibombwe ukuyana nulubilo lwinu," ³⁰ Amaso ghabo ghakighuka. U Yesu akabasundayizya, "mutakamubuzyepo nayumo." ³¹ Loli bakabuka nukufumuzya ipangwi ilya kunena izya Yesu muchigaba chonsi chila. ³² Bo abanthu babili bala bakufumapo, abanthu bamo bakiza kwa Yesu nu chinunu pachifukwa chakuti akaba numuzimu ughubibi. ³³ Bo umuzimu ughubibi ghula wafuma, uchinunu akanda pakunena. Abanthu bonsi bakaswigha nukuti, tutachibwenipo nalumo ichinthu ngati ichi muno mu Izilayeli. ³⁴ Loli abafalisi bakati, "wemwene uwa mizimu imibibi, weyo akumupa amaka aghakufumizya imizimu iyibibi." ³⁵ U Yesu akendanga mukaya akaulu namu twaya utwakupambanapambana. Akabukilila pakumanyisa munyumba izyakwiputilamo, nukulumbilila amazyu gha bumwene nukupozya abanthu bo bakaba nubulwale ubwakupambanapambana. ³⁶ Bo alinga ubwinji bwa banthu, akaba nichililizi na banthu bala, chifukwa chakuti bakalita nuku tamiwa. Pakuti bakayana bwaka ning'onzi zyo zite nuwakuzidima. ³⁷ Akanena ku bamanyili bache akati, "ukwinula kukulu, loli abakubomba imbombo banandi. ³⁸ Iputa kwa Chala, umwenecho wa nyinulo, ukuti atume abambombo pakwinula.

Chapter 10

¹ U Yesu akitizya poka abamanyili bache thwelovu bala nukubapa ubulaghili ubwakufumizya imizimu imibibi nukupozya ubulwale bonisi ubwakulekana lekana. ² Amazina agha batumwa thwelovu bala gho agha: uwabwandilo we Simoni (yo akitiziwanga ukuti Petulo), nu munyabo Andileya, nu Yakobo umwana wa Zebediya, nu Yohani uwamwabo; ³ U Filipu, nu Batulumeyo; u Tomasi, u Mateyo yo akaba musonkhezya musonkho, u Yakobo umwana wa Alufeyo, nu Tadeyo; ⁴ Nu Simoni uwa ku Ziloti nu Yudasika sikaliyoti, yo akamubika u Yesu munyobe zya balwani ⁵ U Yesu akabatuma abatuma abatumiwa thwelovu bala nukubabuzya ukuti, "mutakabuke kumalo ko abakunzi bakwikala, pamo mutwaya tonsi utwa mu Samaliya. ⁶ Loli mubuke pakasi paba iZilayeli, bo bayanite bwaka ni ng'onzi zyo zisobelite; ⁷ Po mukubuka mulumbilile nukuti, 'ubumwene bulipapipi. ⁸ Pozya abalwale, zyusya abafwe, swefya aba mambombo, nukufumya imizimu imibibi. Mwapokela umwa mbula kulipila, po umwe mupe umwambula kulipila. ⁹ Mutakanyamulepo kwali u golide, isiliva pamo ukopala munyambi zinu. ¹⁰ Mutakanyamule ichikwama pabulendo bwinu, pamo inkhomo yakwendela, pamo isapato pamo ilaya ilya pambali, pakuti uwambombo abaghile pakupokela vyo akusobelwa. ¹¹ "Nanthi mwafika mukaya, mumulonde umunthu yo isenganizye pakupokela abalendo, mwikale nawe mupaka mukwiza ukufumapo. ¹² Po mukwinjila munyumba, mumulamuke. ¹³ Nanthi abanthu aba munyumba yila babapokela akiza, ukubalamuka kwinu ukwa mutende kube nabo, loli nanthi batabapokela akiza munyokele numutende winu. ¹⁴ Nanthi abanthu bamo munyumba pamo mukaya batabapokela akiza pamo pakubivwisya fumapo pamalo ghala nukukung'untha ulufumbi kumatamba ghinu. ¹⁵ Naloli nkhubabuzya ukuti, nkhwiza ukubapelela ichisa abanthu ba musodomu na mugomola ukuchila abanthu aba mukaya kala po nkhubalonga. ¹⁶ "Linga kuno, nkhubatuma umwe ngati zyang'onzi pakasi pa tumphumphi, po mube mwebachevu ngati njoka sona mube bololo ngati nkunda. ¹⁷ Muchebe na banthu! pakuti bakwiza ukubakola nukubabika pamaso gha balongi, sona nukubasyempha mu nyumba zya kwiputilamo. ¹⁸ Pachifukwa chane bakwiza pakubasitaka pamaso gha balongi nabamwene na abanthu aba kunzi, ukuti mumbikile ubukaboni. ¹⁹ Pala babasitaka mutakapasye ukuti, ka nkwiya pakuna ichoni, pakuti vyo ukwiza ukunena vikwiza ukupeghiwa pa kabalilo kalanyene. ²⁰ Pakuti tewewe ukwiza ukunena, loli muzimu wa tata ghogho ghukuzukunenanga mumalo mwa uwe. ²¹ Abanthu bakwiza pakubabika abanyabo ukuti babakome, nu tata kumwana. Abana bakwiza pakusambukila aba papi babo ukuti bakomiwe. ²² Mukwiza pakubengiwa numunthu wensi chifukwa chizina lyane. Loli umunthu wensi yo ajimba mupaka pabumalilo, akwiza pakupokiwa. ²³ Nanthi bakubavwima mukaya akakulu kano, samalila kubunji, naloli nkhubabuzya ukuti, temukamalizye utwaya utukulu tonsi utwa ba Izilayeli bo mwana wamunthu atizite. ²⁴ "Umumanyili atewa pamwanya ukulusya umumanyisi wache umuzya pamwanya pa mulongi. ²⁵ Umumanyili atabaghile pakuyana nu mumanyisi wache, umuzya ngati we mulongozi wache. Nanthi bitizya umulongozi uwa nyumba Bezebule, kokuti abanthu aba munyumba bakwiza pakwitiziwa nizina ilibibi. ²⁶ Po mutaboghope, pakuti ichinthu chonsi cho chivwinkiwe chikwiza ukuvwinkhuka sona ichinthu cho chifisiwe chikwiza ukumanyikwa. ²⁷ Vyo nkhubabuzya kuchisi, munene pamusanya sona zyo mwivwa pa zyo nkhuteketa, mukwiza pakufumusya pa chulu. ²⁸ Mutakoghope abanthu bo bakukoma umubili, loli batangakoma umuzimu. Nkhani-nkhani mumoghope umwene yo anga nangamia vyonsi umubili nu muzimu nu moto. ²⁹ Ka utwa titi tibili tutangaghuliziwa na kasalabazya akanandi? Loli nakamo akatiti ko kuwa pasi ukusita utata ukuzimanya. ³⁰ Loli, lyope isisi ilya kumutu kwinu libelengiwe. ³¹ Mutakoghope. Mwe bapamwanya nkhanu ukuchila utwa titi utwinji. ³² "Umunthu wensi yo akunitika pamaso gha banthu, nune bwaka nkhwiza pakumwitika pa maso agha tata uwa kumwanya. ³³ Loli yo akunkhana pamaso gha banthu, nune bwaka nkhwiza ukumukana pa maso gha tata yo ali kumwanya. ³⁴ "Mutakinong'one ukuti nkhiya paku bika umutende pa chisu cha pasi. Nthakiza pakubika umutende, loli we panga. ³⁵ Nkhiza pakubika ubulwani pakasi pa mulumendo nu wise, sona umulindu nu nyina, sona umulasagha nu nyinavyala. ³⁶ Abalwani aba munthu bakwiza pakuba banthu aba munyumba yache. ³⁷ Umunthu wensi yo amughanite uwise pamo unyina ukuchila une tewa kwenelela papane; yo aghanite umwana wache umulumendo pamo umulindu pakuchila une tewa kwenelela papane. ³⁸ Wensi yo atakunyamula imphinjika nukunkhonkha tewa kwenelela pamaso pane. ³⁹ Yo akulonda ubumi akwiza ukubuluza. Loli yo akubuluza ubumi mwizina lyane akwiza ukubwagha. ⁴⁰ "Wensi yo akupokela akiza akumpokela une, sona yo akumphokela une akupokela sona yo akanthuma. ⁴¹ Wensi yo akupokela umughonela mwizina lya mughonela akwiza pakupokela ichabupi ukufuma ku mughonela, sona wensi yo akumupokela u munthu umugholosu mwizina lya munthu umugholosu akwiza ukupokela ichabupi ukufuma ku mugholosu. ⁴² Wensi yo akumupa ukomeji uwa minzi amatalale yumo mwizina lya mumanyili nkhubasimikiziyila ukuti, munzila yonsi te akapotwe ichabupi.

Chapter 11

¹ Zikiza ukuti u Yesu amalizizye abafundiwa 12, akanyamuka nukuya kumwanya sona nukulumbilila muvikaya ivikulu. ² Bo u Joni ivwa mu Jele ukuyana nimbombo izya mukulisitu, akatuma amazwi nabafundiwa. ³ sona akati kukwache, "wewe weukwiza pamo tulonde uyunji?" ⁴ U Yesu akamula sona akati kukwabo, Buka muye mumubuzye u Joni pa vyo mwalinga sona mwivwa. ⁵ Bobatakulinga bakalinga, abalemazu banda pakwenda, abamambombo bakapola, abakutwi bakivwa sona, bobafwile bakazyuka, sona nabasayiwa bakiputizya kuba potwe. ⁶ Umusayiwa wewensi yo atakufosing'iwa kukwane. ⁷ Po bakenda munzila, u Yesu akanda pakunena kwibumba ukwafyana nu John, "choni cho ukaya muchingalangala palolela amatete ghoghaneng'enani mphepo?" ⁸ Loli choni cho ukufuma palolela u munthu yoakvwala ivyavwala ivitonsu? momuno, bobavwala ivyavwala ivitonsu bakwila munyumba izya songo(king) ⁹ Loli choni cho mukaya palinga mughonela? Naloli kunena kukwabo, sona ko kinjikinji ngati we mughonela. ¹⁰ Uyu yoweyuyo kubobakasimbila. ¹¹ Nkhukubuzya ubwanaloli, batanyamukite kubamo bobakapapiwa ngati banakazi bobali pamwanya ngati we Yohane mubatizi. Inga uwabumalilo yoakulondiwa mu chinamwene chakumwanyaali pamwanya nukulusya mo umwene abelile. ¹² Ukufuma pamasiku gha yohane mubatizi mupaka pano, ichinamwene chakumwanya chikwaghana ninthamyo, sona abanalume abakutamya basendanga bwaka umwafosing'a. ¹³ Kuba mughonela bonisi sona nululaghilo mobakubombela mupaka u Yohane; ¹⁴ sona nanthi ukulonda ukwitikizya nalo, we Eliya yo akuya pakwiza. ¹⁵ Umwene yo ali namakutu ghakwivwila muleke ivwe. ¹⁶ Ka chochoni choningabalilizya nimphapiliwe ya masiku ghano? Kuba ngati bobana bobakwangala pamalo agha ghulizizyapo ivyaghuza, bobakwikala sona bitizanienge. ¹⁷ Sona nkhanena, tukabalizizya akafulute um we, sona utakimbapo. ¹⁸ Kwa Yohane akiza nokulya ichibama olo ukungwa uwayini, sona bakati, "Ali nichibanda." ¹⁹ Umwana wa munthu akiza akulya sona akungwa sona bakati, Lina umunthu umupafu sona uching'wela, umumanyani wayo asonkhezya imisonkho sona nimbibi! Loli amahala ghache ghananite nivyakubomba yache." ²⁰ Po u Yesu akanda pakulinga ivikaya ivikulu mo ivyakuswighisya vyache ivinji vikabombiwanga chifukwa batakapinduka. ²¹ "Mukosi kukwinu, Chorazin! Mukosi kukwinu, Betisayida! nanthi iviswigho vikabombiwa mu Tayala namu Sidoni zyo zikabombiwa kukwinu nge mukapinduka kalekale mu masaka sona ni Toyi. ²² Loli chikwiza kuba chakuswighisya mu Tule sona namu Sidoni pisiku ilya kulongiwa nupambana numwe. ²³ We, kapenamu ukwinong'ona uyu pitilila ku mwanya? Awe bakwiza pakunyosya pansu ku Hadesi. Bo tuli Musodomu vikapangiwa iviswigho vyovikapangiwa kukwinu, pope bwaka vizusyalikila mupaka ilelo. ²⁴ Loli, nkunena kukwinu ukuti chizuba chipepe ukuyana nakaya ka Sodomu pi siku ilya kulongiwa nupambana numwe. ²⁵ Mukabalilo kala u Yesu akati, "Nkhwiputa uwe tata Chala wakumwanya napansi, chifukwa ukavisita ivinthu vino ukufuma kubabwanali sona abakwi vwisa, sona nukwilula kubana abanandi. ²⁶ Momumo, Tata po chino chikakuhobosya mukalingile. ²⁷ Ivinthu vyonsi batumite kukwane ukufuma kwa Tata; sona nayumo yo akumanya u Tata loli umwana wache sona kwa wensi yo umwana amusala uku muvumbula. ²⁸ Za kukwane, mwemwalita sona munyamwile iving'wamu sona nkhububapa apatuzya. ²⁹ Senda i joko ku uwe umanyile kwane pati une newakwichefya sona umoyo uwa fwasa sona muzukwagha ukwatuzya numuzimu wako. ³⁰ Ijoko lyane litang'wamite sona ukatundu abebukite.

Chapter 12

¹ Akaballilo kamo u Yesu akaya pakwendela ivyalo pisiku lya Sabata. Abamanyili bache bakaba ninzala bakanda ukupulula i mitu ya mbeyu nukulya. ² Loli bo aba Falisi balinga ivi bakanena kwa Yesu bakati, "Linga, abamanyili bako bakubomba zyo zitikiziwe pi siku lya Sabata. ³ Loli u Yesu akanena nabo akati, mutabelengite lumu zyo u Deveti akabomba po akaba ni nzala, na banthu bache bo akaba nabo?. ⁴ Alanjila munyumba ya Chala nukulya ichibama pamaso papabo. Chochitakabaghiliwa ukuti alye sona chitakabaghiliwa ukuti alye nabo akaba nabo, loli abaputi bene. ⁵ Mutabelengite mululaghilo lo lukuti pa Sabada abaputi mu tempeli bakuchindika he isiku lya Sabada loli abene batakutula inongwa? ⁶ Loli une nkunena kukwinu nkuti yo ali pamwanya uku lusya itempheli alipo. ⁷ Pala mukamany chochiku ng'anamula, 'Nkhunyonywa ichisa loli ukwipeleka hagma. Ponge mutakumususa yo ate ninongwa. ⁸ Pakuti umwana wa Chala weyo Sabada." ⁹ Po u Yesu akafumako kula nukuya kuma Sinagogi ghabo. ¹⁰ Ivwa kuno, kukabako yumo umunthu yo akalemala inyobe. Abafalisi baka mulalusya u Yesu, bakatingi, kalulaghilo ukupoza umunthu pa Sabata,? papo abene bakalondanga ukuti, bamwaghileko ivifukwa. ¹¹ U Yesu akanena akati, munthu buli mumwinu yo angaba ni ng'onzi yoka yiwile muchibwina pisiku lya Sabata. Loli atangayifumyamo muchibwina mula? ¹² Po umunthu, muchindikiwa, ukulusya ing'onzi! potechakwitikiziwa ukubomba iviza pisiku lya Sabata." ¹³ Po u Yesu akanena kumunthu yula akati, "Gholosya inyobe yako." Aakayigholosya, po yikiza ya gholoka yaba mo yikabela kale ngati yinyabo." ¹⁴ Loli abafalisi bakafumila kunzi nukupangana ivibibi kukwache. Bakinong'onanga inzila inyinji izyakuti mphaka bamubike kubufwe. ¹⁵ Bo u Yesu azimanya mumoyo, akafumako kula, abanthu abinji bakamukonkha, po akabapoza bonzi. ¹⁶ Akabalaghila akati manyi muleke abanthu abinji bazimanye zyonkhubomba, ¹⁷ ukuti ichi chikakwanilisiwa bo vyaneniwa mu mazyu gho umughonela Yesaya, akatingi, ¹⁸ "Linga umubombi wane yuyo musalite, umughaniwa wane, mumo umoyo wane ghuhobokite, inthi imbike umuzimu wane papache, sona inthindumbilile ubwanaloli kubapanzi. ¹⁹ Yo ate akadalinkhanepo pamo ukulilizikapo, pamo nayumo yo inthi akivwepo amazyu ghache mumisebo yonsi. ²⁰ Ate akapyolepo itete lyo litinzinkhanite awe, ate aka zimyepe ubutambi bobu kwaka. ²¹ Po mwizina lyache momumo abakunzi inthi bakaghe ulusubilo. ²² Po yumo umufwa maso sona u chinunu yo akaba ni mphepo imbibi bakabuka nawe kwa Yesu po akamupoza. Po akaghiwa ukuti akulinga nuku kunena. ²³ Abanthu bonzi bakaswigha nukunena pakuti, "ka umunthu yuno angaba mwana wa Devide? ²⁴ Bo aba Falisi bivwa ivya kuswighisya ngati ivi bakati, "umunthu yuno ata kufumya bwaka impepo inyali loli mumaka gha Bezebuli, umwene wa mphepo imbibi. ²⁵ Po u Yesu akaghamanya aminong'ono ghabo sona akati ku kwabo, Pala abanthu ba chisu choka bagabinkhana ubufumu ubo bukupangulan, posona ivikaya pamo izinyumba zyoze ziku pangulana. ²⁶ Pala u satana akusamazya u satana umunyabo, bakugabinkhana bene. Ka ichisu chawo chingawa cha wenu? ²⁷ Sona pala nkhusamazya imizimu imibibi ukwendela mwa Belizebule, abana binu inthi bakafumizye mwi zina lya wenu? pa chifukwa ichi inthi bakabe balongi binu. ²⁸ Loli pala nkhusamazya imphepo imbibi mwa Chala wane, pobo ubufumu bwa chala bwiza pa pinu. ²⁹ Ka yumo anginjila bulibuli mu nyumba iya munthu wamaka nukwiba ivililo vyache bo atamupinyite tasi umunthu wamaka yula? Po angiza ibe nkhanu iviliro vyache mu nyumba. ³⁰ Yo ate nune, weyo akundonda ivifukwa, sona yo atakuba poka nune akusobela. ³¹ Po une nkunena kukwinu nkuti, imbibi ni nthusi zyosi zya zyahobokeliwa kubanthu, loli inthusi izya mumuzimu umuswepu tezakahobokeliwe lumu. ³² Wensi yo akunena amazyu ghamo amabibi ku mwana wa Chala, yo inthi bakamuhobokele, loli yo akunena akabibi ku muzimu umuswepu, uyo tebakamuhobokele awe, napa chisu chapansibubo nacho chikuya pakwiza. ³³ Muchibike ichikomo ukuba chiza nichikomwa chache. Pamo muchibike ichikomo ichibibi chibe chibibi nichikomwa chache, po ichikomo chikumanyikwa akiza. ³⁴ Mwe luko lwa njoka umwe, bo muli nimbibi, munganena bulibuli inyiza? Ivinji ukufuma mumoyo winu u mulomo wowo ghukunena. ³⁵ Umunthu u mwiza ukufumila kuba sungi abiza umoyo wache ghukufumya zizyonyiza, sona umunthu umubibi aku fuma kuba sungi ababibi, umoyo wache ghukufumya zizyo mbibi. ³⁶ Po nkunena kukwinu nkuti, mwisiku lya bulongelo abanthu inthi bakamule amazyu ghonsi amabibi gho bali nenanga. ³⁷ Papo amazyu ghinu inthi muka longiwe, sona mumazyu ghinu aghonyene inthi bakabapinye. ³⁸ Po umusimbi numu Falisi bakamula bakati, "manyisi, tukulonda ukulinga ichimanyisyo kukwako. ³⁹ U Yesu akamula kukwabo akati, "ababibi nabazelele mumphwapa yabo bakulonda ichi manyisyo. ⁴⁰ Po ichimanyisyo nachimo cho inthi nkhabape umwe loli ichimanyisyo icha mughonela u Yona. Po bo u Yona ali nama siku matatu nubusiku butatu munthumbo ya nswi inkhulu, po u mwana wa Chala inthi ghakabe ama siku matatu nubusiku butatu mumoyo wa mu chisu. ⁴¹ Umunthu wamu Ninive inthi akimilile pa bulongelo po abanthu inthi bakasusye ubulumbilili bwache chifukwa pakuti bakapinduka bo u Yona akulumbilila, po linga umukulu ukulusya u Yona yo ali pano ⁴² Umwene umwanakazi uwa ku chigaba chaku nthende inthi akanyamuke pakuya paku longa naba nalume abankhulilo iyakabalilo aka, sona inthi bakamusule ukufuma kubumalilo bwa chisu pakwiza ukwivwa amahala gha

Solomoni ukulinga yuyo akaba we songo mu kaya aka ukuchila u Solomoni. ⁴³ Bo imphepo imbibi zyafumamo mumwanalume, zikenda mo mutakaba aminzi namumalo aghanji zikapotwa ubuyo bwakwikalapo. ⁴⁴ Po zikanena zikati inthi nyokele munyumba yo nkhafumamo. Bo zyanyokela zikagha inyumba ba pyelilemo sona vyonsi vili mulubatiko lwache. ⁴⁵ Yikabuka yikaya yasenda ivinyabo seveni ukulusya imphepo mo zikabela kale. Po umunthu yula imphepo zikaba nyinji mumwache u chila mozikabela kale. Inthi vikabe bunonyene ku nkhumalo iya masiku agha. ⁴⁶ Bo u Yesu achili akunena kuchilundilo, naloli unyina naba wamwabo, bakimilila kunzi bakalonda ukuti banene ku kwache." ⁴⁷ Yumo akanena kukwache, "Linga u mayi wako nabawamwinyu bimilile panzi, bakulonda pakunena ku kwako?" ⁴⁸ U Yesu akamwamula nukubuzya akati wenu yoakubuzizye, "wewenu yo we mayi wane sona yo wewa mwitu?" ⁴⁹ Akagholosya inyobe kuba manyili bache akati, "Linga aba boba mayi naba wamwitu!" ⁵⁰ Wensi yo akubomba ubwighane bwa Tata yo ali ku mwanya, u munthu uyonyene weyo we wamwitu, we muyemba wane sona weyo we mayi."

Chapter 13

¹ Pisiku lilanyene u Yesu akafuma munyumba nukwikala mumbali mu nyanja iyikulu. Ichilundilo ² ichikulu chikamuzyungulila, po akingila mu bwato nukwikala mulanyene po ichilundilo chikaba chikimilila mumbali mu nyanja. ³ Po u Yesu akababuzya ivinthu ivinji muvili. Akati, "Linga, umulimi akabuka pakupesa imbeyu. ⁴ Bo akupesa, imbeyu yimo yikawa munzila, po iviyuni vikiza nukuseba. ⁵ Imbeyu iyinji yikawila pa mabwe, po ilyongo litakaba liza. Mwalubilo zikamela chifukwa ilyongo litakaba linji. ⁶ Loli bo izuba lyafuma, zikababuka papo zitakaba nimisisi, sona zikumila. ⁷ Imbeyu iyinji yikawila muminga. Iminga yikakula nu kuyizimizya. ⁸ Imbeyu iyinji yikawila palyongo iliza sona yikapa inseke, yimo ka handiledi, yimo sikisite sona yimo sate. ⁹ Yuyo ali namakutu ivwe." ¹⁰ Abafundiwa bakiza nukunena kwa Yesu ukuti "Ngachoni cho ukunena kuchilundilo cha banthu muvili?" ¹¹ U Yesu akamula nukunena kukwabo ukuti, "Mupeghiwe amahala aghavwamu aghakwivwisya izya bufumu bwa kumwanya, loli abene batapeghiwe. Pakuti ¹² yo ali navyo kale akwiza pakupoghiwa nukuchila, sona akwiza pakuba navyo ivinji. Loli yo ate navyo, nacho ali nacho chikwiza pakupokiwa kukwache. ¹³ Chochochifukwa nkhunena nabo muvili; Napo bakulinga, batakulinga, sona napo bakwivwa batakwivwa, pamo ukwivwisya. ¹⁴ Kukwabo vyo u Yesaya umuwonela akanena vikukwanilisiwa, ghoghakuti, pomukwivwa, loli mutalivwisya; Po mukulinga, mulilinga, loli mutalilinga nakamokamo. ¹⁵ Pakuti imyoyo ya banthu yiwomu, sona patamye patamye pakuti bivwe, bighalile aminso ghabo, pobatakalinga naminso ghabo, pamo ukwivwa namakutu ghabo, pamo ukwivwisya nimyoyo yabo, po inthi banyokele sona, po une ndi bapozya. ¹⁶ Loli ghasayiwa aminso ghinu, pakuti ghakulinga; namakutu ghinu, pakuti ghakwivwa. ¹⁷ naloliloli nkhunena numwe pakuti abawonela abinji nabanthu abawolosu bakadokela pakulinga ivinthu vyo mukulinga loli batakavilinga. Bakadokela pakwivwa ivinthu vyo mukwivwa loli bataktivwa. ¹⁸ Ivwa lelo ku chili icha mulimi yo akapesa imbeyu yache. ¹⁹ Pala yumo akwivwa amazyu ghabufumu loli atakughivwisya, umubibi akwiza nukupoka chochapewa mumoyo wache. Iyi yombeyu yoyikapesiwa munzila. ²⁰ Ghoghakapesiwa mumabwe munthu yo akwivwa mwalubilolubilo akughapokela nulusekelo, ²¹ lole ggate nimisisi mumwache sona ghakwikalamo akabalilo akanandi. Pala inthamyo pamo ukuvwimiwa kwafika chifukwa chamazyu, akuwa lubilo. ²² Ghoghapesiwa muminga, uyu munthu yoakwiza amazyu, lole pakupwelelela ivya chisu nukughana ichuma vikupoka amazyu, po atakupa inseke. ²³ Imbeyu yoyipesiwe palyongo iliza, uyu yo munthu yoakwivwa amazyu nukughivwisya. Akupa ivikomwa nukupa inseke, mumo sikisite namubunji kasate mubwinji ngati moakubyalila." ²⁴ U Yesu akanena sona ichili ichinji kukwabo akati, "ubufumu bwakumwanya buyanite numunthu yoakapesa imbeyu iyiza mumughunda. ²⁵ Lole bo abanthu baghonite, umulwani wache akiza nukupesa indezye nukubuka. ²⁶ Bo imbeyu zyamala nukupa inseke, po indezye zyoze zikabonekela. ²⁷ Abambombo bamwene mughunda bakiza nukunena kukwache, bwana, mutakapesa imbeyu iyiza mumughunda? bulibuli pano muli indezye?" ²⁸ "Akababuzya, 'umulwani abomba ichi.' "Abambombo bakamubuzya, 'po ukulonda ukuti tubuke tuye tuvifumye?' ²⁹ Umwenemughunda akati, "awe. Chifukwa pomukufumya indezye, mungafumizya poka ningano. ³⁰ Vileke vikulile poka mphaka pamwinulo. Pakabalilo akakwinula ndinena kubakwinula, "Funga tasi indezye nukuzipinya mutubukatila muzyoche, lole bunganikani ingano zyane munthamba. ³¹ Po u Yesu akababuzya ichili ichinji. Akati, "ubufumu bwakumwanya buyanite numbeyu yamuzimwa yo umunthu akasenda nukupesa mumughunda. ³² Imbeyu iyi yoyinandi payinyabo yonsi. Lole palayakula yikuba yikulu ukulusya imbeyu zyamwikombe. Likuba likomo, iviyuni vyamumwanya vikwiza nukwikala mu visamba vyache." ³³ U Yesu akababuzya sona ichili ichinji. "ubufumu bwakumwanya buyanite nuyisiti yo umwanakazi akasenda nukusanzya nindobo zitatu mphaka po ichinyenya chatutumuka." ³⁴ Vyonsi ivinthu ivi u Yesu akanena kuchibukatila muvyili; atakababuzya nachimo chochitakaba muchili. ³⁵ Ichi chikaba chakuti vyovikaneniwa ukwendela mubaghonela vikwanilisiwe, po akatingi, "ndighula umulomo wane muvyili. Ndinena ivinthu vyovifisiwe ukufuma pabwandilo bwa chisu." ³⁶ Po u Yesu akaleka ichilundilo nukubuka munyumba. Abatumwa bache bakiza kukwache nukuti, "Tulongosole ichili cha indezye zyamumughunda." ³⁷ U Yesu akamula nukuti, "yo akupesa imbeyu iyiza mwana wa munthu. ³⁸ Umughunda cho chisu, imbeyu iyiza, aba bobana ba bufumu. Indezye bana bamubibi, ³⁹ umulwani yoakizapesa we satana. Umwinulo bo bumalilo bwa myaka, abakwinula bangelo. ⁴⁰ Polelo, bo indezye zyangunikiwa nukochiwa, movilibela pabumalilo. ⁴¹ Umwana wa munthu alituma abangelo, alibunganika ivyabumwene bwache vyonsi vyovikupela ubutulanongwa nabo bakubomba ivibibi. ⁴² Alibasumbila mu nganjo ya moto, mula muliba akulila nukusyesyena amino. ⁴³ Po abagholosu balilangala ngati lizuba mubufumu bwa tata wabo. Yoali namakutu, muleke ivwe. ⁴⁴ "Ubufumu bwakumwanya buyanite bwaka nubukabi bobufisiwe mu mughunda. Umunthu akabwagha nukubufisa. Nukuhoboka kwache akabuka, nukughuza chilichonsi choakaba nacho, nukughula umughunda ghula. ⁴⁵ Sona, ubufumu bwakumwanya buyanite numunthu yoakughulizya akulonda inyambo izyapamwanya. ⁴⁶ Pala abwagha boka ubwambo

ubwapamwanya, akubuka nukughulizya vyoakaba navyo nukubughula.⁴⁷ "Sona ubufumu bwakumwanya buyanite nichilepa chobakasumbila mu nyanja iyikulu, chikabungania inswi izya mutundu numutundu.⁴⁸ Bochizula, umukolanswi akasenda nukubika mumbali mwa nyanja. Po bakikala pansi nukubunganika iziza mukonthena, lole izibibi bakazitaya.⁴⁹ Momo vilibela pakabalilo akabumalilo. Abangelo baliiza nukugabania abatulanongwa ukufuma mubagholosu.⁵⁰ Balibasumbila mu ng'ango ya moto, momuliba ukulila nukusesyesyena amino.⁵¹ ⁵³ "Mwivwisya vyonsi ivi?" Abatumwa bakanena, "iii"⁵² Po u Yesu akababuzya, "po umusimbi aliwensi yoaba mutumwa kubufumu bwakumwanya alingati munthu yomwenecho, yoakufumya ivinthu ivikulu nivipya mu chuma chache." Po vikabombiwa ukuti u Yesu amalizya ivili, akufumapo pamalo ghala.⁵⁴ Po u Yesu akinjila mukaya kache nukumanyisa abanthu mu sinagoge yabo. Ubumalilo bwache bakaswigha nukuti, "umunthu uyu akughagha kwi amahala namaka ghavyika?"⁵⁵ Umunthu uyu temwana wa yoakupala amatabwa? tewe umama wache we Maliya? abawamwabo teboba Jakobo, Josefu, Simoni nu Judasi?⁵⁶ Abayemba bache bonsi tutenabo? akuvyagha kwi vyonsi ivi?⁵⁷ Abene bakumuziyokela. Lole u Yesu akanena nabo akati, "umughonela atakuchindikiwanga muchisu chache namu nyumba yache."⁵⁸ Atakabomba iviswigho ivinji nkhanu pala chifukwa chakusita kusubila kwabo.

Chapter 14

¹ Izya kabalilo kala, u Helodi umwene akivwa izya Yesu. ² Akanena nabambombo bache akati, "uyu we Yohani uwalozyo; azyuka kubafwe. Polelo amaka agha ghali pambombo nawe." ³ Pakuti u Helodi amupinyite u Yohane, nimpingu, nukumubika mujele chifukwa cha Helodyasi, umukazi wawamwabo u Filipu. ⁴ Pakuti u Yohani akati kukwache, "techakwitikiziwa mundaghilo ukuti umusende abe mukazi wacko." ⁵ U Helodi ngeakamukoma, lole akoghopanga abanthu, papo bakamusenda ngati mughonela. ⁶ Bo isiku lyakupapiwa lya Helodi lyafika, umwana umusungu uwa Helodi akimba paminso ghabo nukumuhobosya u Helodi. ⁷ Pakwamula, akapangana nichilapo pakuti inthamupe chilichonsi cho inthalande. ⁸ Bo umama wache amubuzya ivyakubomba, akati, "mumphe pano, pambale, umutu wa Yohani uwalozyo." ⁹ Umwene akavulungana nukulenga kukwache, lole chifukwa cha chilapo chache sona chifukwa cha bonisi boakaba nabo pachakulya cha chamabwila, akitikizya ukuti chibombwe. ¹⁰ Akatuma yumo yoakadumula u Yohani umutu mujele. ¹¹ Po umutu wache bakiza nawo pambale nukumupa umusungu po akughusenda nukubuka nabo kwamama wache. ¹² Po abatumwa bache bakiza, nukusenda umubili, nukughusila. Bopenda ichi, bakabuka nukumubuzya u Yesu. ¹³ Pobo u Yesu ivwa, akafumapo pala mubwato nukuya kumalo aghamwene. Bo ichibukatila chivwa, bakamukonkha pansu ukufuma mukaya akakulu. ¹⁴ Po u Yesu akiza papabo nukulinga ichibukatila chabanthu. Akaba nichisa papabo nukupozya abalwale. ¹⁵ Bo izuba lyinjila, abatumwa bakiza kukwache nukuti, "umu momunkholongo, akabalilo kamala kale. Babuzye abanthu babwele, pakuti babuke mutwaya nukughula ichakulya chabo." ¹⁶ Lole u Yesu akati, "Batabaghile pakubuka. Mubape chimo balye." ¹⁷ Bakanena nawe, "pano tulibwaka nutubabama fayivi nutuswi tubili." ¹⁸ U Yesu akati, "zanavyo." ¹⁹ U Yesu akababuzya abanthu pakuti bikale pansu pisote. Akasenda ivibama fayivi nutuswi tubili. Alinga kumwanya, akasaya nukugabania ivibama sona akabapa abamanyili ukuti babape abanthu. ²⁰ Bonisi bakalya sona bakikuta. Po bakasenda ivyakulya vyovikasyala ividunga twelovu ivyakwizula. ²¹ Bobakalya bala bakabapo fayivi sauzande (5,000), poka nabakazi nabana. ²² Lubilolubilo akababuzya abamanyili ukuti bakwele mubwato nukuti baye kumbali yoakaba, boakuchibwezya ichilundilo. ²³ Boabwezya ichilundilo, akabuka kwipili pakwiputa. Bo izuba lyinjila, akaba mwene kulanyene. ²⁴ Lole u bwato bukiza bwaba pabutali napamalo, bukalimbananga namayigha, pakuti imphepo yikabaputlanga. ²⁵ Pakasikasi pakabalilo aka fili nu sikisi koloko pandabindabi u Yesu akiza kukwabo, akwenda pa nyanja iyikulu, ²⁶ Bo abamanyili bamulinga akwenda panyanja iyikulu, bakapasya nukunena ukuti, "chizyuka," po bakalila nubogha. ²⁷ Lole u Yesu akanena nabo palanyene nukuti, "mutakoghope! nene! mutakateteme." ²⁸ U Petulo akamwamula "mwene, pala wewe, mbuzye ukuti nize kukwako paminzi." ²⁹ U Yesu akati, "Zakuno." Po u Petulo akafuma mubwato nukwanda pakwenda pa minzi ukuya kwa Yesu. ³⁰ Lole bo u Petulo alinga imphepo iyingi, akiza oghopa. Bo akwanda pakudwiba, akalila nukuti, "mwene, mphoke!" ³¹ Lubilolubilo u Yesu akagholosya inyobe yache, akamukola u Petulo nukunena kukwache, We walwitiko ulunandi, choni cho ukukayikila?" ³² Po bo u Yesu nu Petulo babuka mubwato, imphepo yikaleka pakuputa. ³³ Po abamanyili bakamwiputa u Yesu mubwato nukuti, "Naloliloli wemwana wa Chala." ³⁴ Bobaloboka, bakiza kukaya ka Genesaleti. ³⁵ Bo abanthu bamukaya kala bamumanya u Yesu, bakatuma inthumi paliponsi nukuzungulila akaya, po bakiza nabo bonisi bobakalwala kukwache. ³⁶ Bakamulenga ukuti bakole bwaka pambali pa malaya ghache, po abinji bobakakola bakapola.

Chapter 15

¹ Bamo aba Falisayi naba simbi bakiza kwa Yesu ukufuma ku Yelusalemu bakati, ² Choni chicho abamanyili bako bakukomania indaghilo zya basongo? batakupwila munyobe pala bakulya." ³ Akabamula akati, "ngapo choni chicho mukukomania indaghilo zya Chala pachifukwa chakuti mu sungilile izya chimwene. ⁴ Pakuti u Chala akati, 'umuchindike u tata wako numayi wako, 'sona nantiyuyo akunena ivibibi izya wise pamo unyina naloli inthi akafwe.'" ⁵ Loli mukuti, 'wensi yuyo akunena kwatata wache pamo kwanyina, "Ubutuli bonsi bubo ungapokela ukufuma kukwane ilelo chochabupi cho ukumupa u Chala," ⁶ umunthu yula atabaghile ukuti amuchindike u wise,' Munzila iyi bo wananga izyu lya Chala. Amabuku amiza agha kale ghali nizyu ilyakuti u Chala sona aghanyabo amabuku ghakuti ingomelezyo. Pochipala ukuti usale lyolyo liza ukuti ungabelenga. Chifukwa chamyiko yinu. ⁷ Mwe bamyansi umwe! Ka umughonela u Yesaya akanenapo izinu po akatingi, ⁸ "Abanthu aba bakuchindika une nimilomo loli imyoyo yabo yilikubutali nune. ⁹ Ba kuniputa ivyabumyansi chifukwa chakuti bakumanyisa indaghilo bakuleka pakumanyisa ingomelezyo zya banthu.'" ¹⁰ Po akitizya abanthu abinji sona akababuzya akati, "ivwa sona mwivwikisye- ¹¹ Nachimo chimo chicho chikwingila pamulomo chingamunanga umunthu loli cho chikufuma mumulomo chocho chingamunanga umunthu. ¹² Po abamanyili bakiza kwa Yesu bakamubuzya bakati, "ka uzimenye ukuti abafalisayi bipumile bobivwa amazyu agha?" ¹³ U Yesu akamula akati, "Imbeyu yonsi yiyo. U tata uwa kumwanya atakabalya yikuya pa kwipiwa. ¹⁴ Baleke abene bakubalongoza mubufwamaso, Nanthi umunthu yuyo afwile amaso akumutanjilila yo afwile amaso, bonsi bakuya pakuwila muchibwina." ¹⁵ U Peteli akamula akati kwa Yesu, "Tubuzye kiza vyo ichili chino chikusula kukwitu." ¹⁶ U yesu akati, "ka nilelo muchili numwe mutakunivwisya? ¹⁷ Kokuti utakumanya pakuti cho chikwinjila mumulomo chikuya munthumbo sona chikufuma chikuya mwizyenje? ¹⁸ Loli ichinthu chochikufuma mumulomo chikufuma pansi pamoyo, pali ivinthu vyo vikukomania umunthu. ¹⁹ Pakuti ukufuma mumoyo momo inyinong'ono imbibi zikwizila ngati ukukoma, ubuzelele, inyinong'ono zyabu zelele, ubwivi ubwakamboni bwa bu myasi nu kutukana. ²⁰ Ivi vyovinthu vyovikumunanga umunthu. Loli ukulya pala uta pwilite munyobe chitanga munanga umunthu. ²¹ Po u Yesu akafumapo akabuka ku twaya twa Tyre nu Sidoni. ²² Po aponyene pakiza umwanakazi umu Canaanite akafuma mukaya, akakola akati, "Bene nichisa papane mwene, mwana wa Davide! Umwana wane ali nimphepo imbibi." ²³ Loli u Yesu atakamwamula nachimo, Abamanyili bache bakamulenga ukuti, "mubenge afumepo, pakuti akutuzuma." ²⁴ Loli u Yesu akamula akati, "Inkhatumiwa kwa munthu yumo loli ku ng'ozzi zizyo zisobelite izya munyumba ya ba nyaisilayeli." ²⁵ Loli akiza afughamila pansi pa ntazi papache akati, "mwene, ntula." ²⁶ Akamula akati, Techochiza ukusenda ichakulya chamwana utusumbile utumbwa." ²⁷ Akati umwanakazi yula, "inga, mwene, nutumbwa tukulya utubululusya totwawa pansi ukufuma po ubwana akulyela pitebulo. ²⁸ Po u Yesu akamula akati kukwache, "wemwanakazi uwe, ukwitika kwako kukulu, leka chibombiwe kukwako ukuti ngatimumo ukwinong'onela." Umwana yula akapola ukufuma palanyene. ²⁹ U Yesu akafumapo akaya kupipi ninyanja ya Galilee. Po akakwela ivipili nukuya ukwikala kulanyene. ³⁰ Abanthu abinji bakaya kukwache. Bakiza nabalemale, abafwamaso, abakukwema, abachinunu nabanji bonsi bobakaba balwale. Bakaba twala mumanama gha Yesu, akabapozya. ³¹ Po ichilundilo chikaswigha bo abachinunu banda ukunena, aba kukwemba bapola, abakulemala bakwenda, abafwamaso bakulinga bakumupala u Chala wa Israel. ³² U Yesu akabitizya abamanyili bache sona akababuzya akati, "nkhubapasikizya abanthu twikala nabo amasiku matatu kale, bate nichakulya nachimo. Inthakulonda ukuti imbabwezye bobatalile nachimo papo banga zilika munzila." ³³ Aba manyili bakamubuzya bakati, "Tungavyagha kwighi ivyakulya ivyakuti viyane ibumba lyonsi ili? U ³⁴ Yesu akababuzya akati, "kamuli nivibama vilinga? Bakamubuzya bakati, "seveni nutuswi tunandi bwaka," ³⁵ Po U Yesu akachibuzya ichilundilo akati ikala pansi. ³⁶ Akasenda ivibama seveni niswi, bo iputa kwa Chala nukumupalizya akamenyula ivibama nukubapa abamanyili bache, bakagabania abanthu bonsi bobakabapala. ³⁷ Abanthu bonsi bakalya sona bakikuta bakabunganika ivitundu seveni (7) ivyakwizula vya tubululusya totukasyala. ³⁸ Bo bakalya bakaba folo sauzande, abanalume ukupaghula abanakazi nabana. ³⁹ Po u Yesu akababuzya ukuti abanthu bonsi bafumepo po akinjila mubwato akabuka ku Magadani.

Chapter 16

¹ Aba Falisayi naba Sadukayi bakiza numuyezya pakumulalusya ukuti abalanjizye ichisimikizyo ukufuma mumabingu. ² Lole akamula nukuti kukwabo, "po izuba likwinjila, mukuti, 'kuliba akiza, pakuti kumabingu kuchesamite.' ³ Po ndabindabi, mukuti, 'inthikube amabingu, pakuti kumabingu kuchesamite sona kufitite. Mumenye pakung'anamulila akabonekele ka mabingu, lole mutakung'anamula ivisimikizyo ivyatubalilo. ⁴ Abanthu abankhulile iyibibi mya bumalaya bakulondanga ichisimikizyo, lole ichisimikizyo nachimo chilipeghiwa ukupatula ichisimikizyo cha Yona. "Po u Yesu akabaleka nukubuka. ⁵ Bo abatumwa bafika imbali iyingi, bakaluvya pakusenda ichibama. ⁶ U Yesu akanena nabo, "mube aminso nukucheba nichilungamo chaba Sadukayi naba Falisayi." ⁷ Abatumwa bakilongania bene nukuti, chochifukwa chakuti tutasendite ichibama nachimo." ⁸ U Yesu akachimanya ichi po akati, "mwebalwzitungo uludono umwe, choni cho mukwilongania mwebene nukuti chifukwa tutasendite ichibama nachimo? ⁹ Ka mutakulinga pamo ukukumbuka ivibama fayivi ivyabanthu fayivi sauzande(5000), sona mukabunganika ivitundu vilinga? ¹⁰ Pamo ivibama seveni vyabala folo sauzande (4000), sona vidunga vilinga vyonkhanyamula? ¹¹ Ngachoni pomutakwivwisya pakuti nthakanenanganumwe nizya vibama? mube aminso nukuchenjela nichilingo chaba Falisayi naba Sadukayi." ¹² Po bakivwisya pakuti atakanenanga bobabo ukuti bachenjele nizya chilungo mu chibama, lole kula bachenjele nubumanyisi bwaba Falisayi naba sadukayi ¹³ Po bo u Yesu iza mukaya kupipi nu Kayisala Filipi, akababuzya abatumwa akati, "ka abanthu bakuti umwana wamunthu wewenu? ¹⁴ Bakati, "Bamo bakuti Yohani uwalozyo; bamo, Eliya, nabanji, Yelemya, pamo, weka uwabagholona." ¹⁵ Akanena nabo, "umwe mukuti wewenu? ¹⁶ Bakwamula, u Simoni Petulo akati, "we khristu, umwana wa Chala uwabumi. ¹⁷ Yesu akabamula nukubabuzya, "Mwebasayiwa, Simoni mwana wa Yona, pakuti umubili nibanda vitavumbwile ivi kukwinu, lole u Tata wane yoali mumwanya. ¹⁸ Nkhunena sona kukwinu pakuti we Petulo, napibwe ili ndizengapo ichalichi. Ulupaso lwabufwe butalipota ¹⁹ Inthikupe ivyakwighulila ubufumu bwakumwanya. Chonsi chomwapinya pachisu chilipinyiwa nakumwanya, sona chilichonsi chomwasatule pachisu chapansi nakumwanya chilisatuliwa." ²⁰ Po u Yesu akababuzya abatumwa bache ukuti batakamubuzye nayumo pakuti ali we Khilisitu. ²¹ Ukufuma pabalilo kala u Yesu akanda pakubabuzya abatumwa bache ukuti akwenela pakubuka ku Jelusalemu, anyale ivinthu ivinji panyobe zyabasongo nabaputi abasongo nabalembi, ukughoghiwa, nukuziyuka pisiku lyabutatu. ²² Po u Petulo akamusendela pambali nukumuchemela, nukuti, "nkhulenga ukuti ichi chibe kubutali nuwe, mwene; ichi chitakize chibombiwe lumu papako. ²³ Lole u Yesu akang'anamula nukunena kwa Petulo, "Fumapo, papane satana! Wewe ukuchinga une, pakuti utakwinong'ona ivinthu vwakwa Chala, lole ivinthu vyabanthu." ²⁴ Po u Yesu akati kubatumwa, "pala yumo akulonda pakunkhoka, ikane mwene, anyamule imphinjika yache, nukunkhonkha. ²⁵ Yo akulonda pakuponia umoyo wache aliwutaya, aliwensi yoakutaya umoyo wache chifukwa cha une aliwagha. ²⁶ Pakuti pindu buli lyolilipo pala umunthu akabe ichisu chonsi chapansi lole ataye ubumi bwache? Chochoni cho umunthu angabika pakuchenjania nubumi bwache? ²⁷ Pakuti umwana wa munthu aliza nubuchindamu bwa Tata wache nabangelo bache. Po alimunyosezya aliwensi ukuyana nimbombo zyache. ²⁸ Naloliloli nkhubabuzya, balipo bamo mumwinu bobimilile pano bobataliyezya lumu imfwa mphaka po balinga umwana wamunthu akwiza mubufumu bwache."

Chapter 17

¹ Bopendapo amasiku sikisi uyesu akamusenda u Pitala, u Jemus, nu Yohani uwamwabo akabuka nabo ku chipili ichitali. ² Akachenja panthanzi papabo, icheni chache chikabangati izuba sona imyenda yache yikachenja yikaba yiswepu ngati yonyale. ³ Po palanyene, u Moses nu Eliya bakababonekela bakanenezyania nawe. ⁴ U Pitala akamula akati kwa Yesu, " Mwene , chalichiza ukuti tube panonyene. Nanthi ingighana, inthi nzenge utunyumba tutatu kuka akako, aka Moses naka Eliya." ⁵ Boachili akunena , linga , kukiza ibingu ikulu lyo likabakupikila po kukiza izyu ukufuma mwibingu, likati " Uyu yo wemwana wane yuyo mughanite mumwache nkhuoboka hee, mumwivwile . ⁶ Boabamanyili bache bivwa , ivyeni vyabo vikaba pasi sona bakaba nubogha , ⁷ Uyeso akiza nukubakola ababuzga akati, " Nyamuka mutakabenge nubogha." ⁸ Pobakalingisya kumwanya loli batakalanga nayumo loli we Yeso mwene . ⁹ Bobakwisika ichipili, u Yesu akababuzga akati, ' Mutakamubuzge nayumo yumo vyomwavilinga kuno mphaka umwana wamunthu azyuke kubafwe." ¹⁰ Abamanyili bache bakamulalusya , bakati," Choni chicho abasimbi bakuti u Eliya abe wakwanda pakwiza ?" ¹¹ U Yesu akamula akati, U Eliya inthi akize naloli sona inyhi akayanie ivinthu vyonsi. ¹² Loli inkhubabuzga , Eliya akiza kale loli batakamwaghsania. Loli bakamuboimbela zyo abene bakighna . Munzila iyinyen umwana wamjunthu inthi akatamiwe munyobe zgabo." ¹³ Po abamanyili bache bakivwisya pati akanenagha nabo izya Yohanki uwalozyo. ¹⁴ Bobiza kuchilundilo, umwanalume yumo akiza kukwache , akafughamila panthazi pache akanena , ¹⁵ "Mwene, ndingani ichisa pamwana wane , papo ali nakazilisi sana akutamiwa he. Utubalilo mutwinji akuwila kumoto na minzi . ¹⁶ Nizite nawe kubamanyili bako loli bapotwizwe pakumupozga ." ¹⁷ U Yesu akamula akati , " mwesita lusubilo umwe mwebamphwapa iyilelo, inthimbe numwe mupaka lighi ? inthimbanyisye kalinga ? Zanawe kuno . ¹⁸ "U Yesu akayichemela imphepo imbibi, sona yikafumamo mumwache , umulumendo akapola pakufuma palanyene. ¹⁹ Abamanyili bakiza umwakwibilizga kwa Yesu nukuti , Ngachoni cho tutakafumya ?" ²⁰ U Yesu akababuzgaakati , " Chifukw a chalwitiko lwinu ulunandi . Naloliloli nkhubabuzga , nanthi muli nulwitiko napo kangaba ngati kambeyu ka mpilu, munganena kwipili ukuti nyamuka pano uye pala , ichipioli chiya pakenda , nachimochimo cho inthi chize chibe chipala ." ²¹ Loli ichimphepo chaluko ulu chitafuma mwalwe pene papo mukwiputa nukulya . ²² Bobakwikala mu Galilayi, u Yeso kababuzga abamanyili , " Umwana wamunthu inthi abikiwe munyobe zga banthu , ²³ Inthi bakamukome , sona pisikiu lya butatu inthi akazguke ." Abamanyili bakazungulila imkitu. ²⁴ Bobiza kukapenamu , abanthu bo bakasonkhezga indalama zya muchalichi bakaya kwa Pitala bakamubuzga bakati , " Ka umumanyisi winu atakubika indalama zya kuchalichi?" ²⁵ Akamula akati," Inga , " bo Uu Pita ingila munyumba , uyesu akanena kukwache pabwandilo , akati ukwinong'ona ichoni , Simoni? Ukufuma kwamwene uwachisu bakusenda ivya kusangula pamo umusonkho; Ukufuma kubanababo pamo pamo nakubanji bwaka?" ²⁶ "Ukuma kubanthu abanji," Upitala akamula." Po abana basatulibwa, " U Yesu akati. ²⁷ Pakuti tutakabape inthamyo abasonkhesya sonkho ukuti babombe imbibi, bukakunyanja , usumbile indobanki, ukweme inswi yo yiya pakwandila pakufumila kunzi uyighule kumulomo, inthi uyaghemu ubape abasonkhezya musonkho izyane nizyako."

Chapter 18

¹ Pakabalilo kala abamanyili bakiza kwa Yeso nukuti kawewenu yo wesongo muchimwene chakumwanya ?" ² U Yeso akakitizga akamwana , akababika mumwabo . ³ Akanena akati, " Nubwanaloli nkhubabuzga , penepapo mwaba ngati tubana utudono , mutalinjila ichinamwene chakumwanya . ⁴ Polelo, yo akwichefya ngati mwana uyu weyo akwiza ukuba we songo mu chinamwene cha kumwanya. ⁵ Yo akumupokela umwana umunandi ngati bunonyene mwi zina lyane akwiza ukumpokela une. ⁶ Loli kwa wensi yoakupangosya kwa yumo mubana abanandi bo bakwivwana nune ukuti banangenge, chili akiza kukwache ukuti bamukungilile ibwe ilikulu musingo, nukumudwivya pa chiziba ichitali icha munyanja. ⁷ "Mukosi ku chisu chifukwa cha kuvyakupinga! Pakuti chili akiza ukuti ivyakupinga vize, loli mukosi kwa yumo ukwizila mwa yumo yo ivyakupinga vikwizilamo! ⁸ Nanthi inyobe yako pamo ichinama chako chikukupangisya ukuti uwe wipunule, vidumule nukuvitaya kubutali nuwe. Chili akiza ku kukwako ukuti winjile nu bumi ulemalite nukuti wize utayiwe ku moto wa bwile bwile uli ni nyobe zyonsi zibili ni vinama vyonsi vubili. ⁹ Nanthi ilinso lyako likukupangisya ukuti unangenge, likolobole nukulitaya kubutali nuwe. Chili akiza kwa uwe ukuti winjile mu bumi ni linso lyoka nukulusya ukuti wize utaghiwe ku moto po uli na maso ghonsi ghabili. ¹⁰ Mulingisye ukuti mutakusula nayumo uwa bana aba. Pakuti nkhunena kukwinu ukuti kumwanya abandumi akabalilo konsi bakulolela pa maso gha Tata yo ali kumwanya. ¹¹ " Pakuti umwana wa munthu akiza pakupoka bonisi bo basobelite." ¹² Ka ukwinong'ona choni? Nanthi yumo ali nabanang'onzi wanu handiledi, sona po yumo asobela, ka atakubaleka bonisi bala nayinthe nayini nukuya pakulonda weka yula yo asobelite? ¹³ Nanthi amwagha, nubwanaloli nkhubabuzya, akuhoboka nkhanu nawe weka yula nukulusya bonisi bala bo batasobelite. ¹⁴ Munzila yinyonyene, te bwithane bwa Tata uwa kumwanya ukuti yumo uwa bana aba ize atayiwe. ¹⁵ "Nanthi uwa mwinu akunangila , buka umubuzye inthamyo yache, pakasi pa uwe na yuyo mwebene. Nanthi akwivwa, kokuti mwaba poka nu wamwinu yula. ¹⁶ Loli nanthi atakukwivwa, usende weka pamo babili poka nuwe ukuti umulomo wa banthu babili pamo batatu babe ba kamboni pa mazwi gho ghangize ghafisiwe. ¹⁷ Sona nanthi akana pakubivwisya abene, ubike inkhani iyi ku ba chalichi. Nanthi kope abakana pakubivwisya, muleke kukwako abe ngati wa kunzi pamo musonkhezya musonkho. ¹⁸ Naloliloli nkhubabuzya, ichinthu chonsi cho nanthi mwapinya pa chisu chapansi chikwiza ukupinyiwa na kumwanya. ¹⁹ Sona chonsi cho mwasatula pa chisu cha pansi chikwiza ukusatuliwa na kumwanya bwaka. Sona nkhubabuzya ukuti, nanthi cho mwivwana mwe banthu babili pa chisu cha pansi ukuyana navyo bakubuzikizya, vikwiza ukubombwa kukwabo nu Tata yo ali kumwanya. ²⁰ Po nanthi babili pamo batatu babunganite mwizina lyane, nune indi pakasi papabo." ²¹ Po u Petulo akiza sona nukunena kwa Yesu nukuti, "Mwene, ka kalinga ko uwamwitu anganangila ukuti muhobokele? Ka mupaka ka seveni?" ²² U Yesu akanena kukwache akati, " Nthakukubuzya ukuti ka seveni hagma, loli ukufikila aba teni seveni nukubalisya na seveni. ²³ Polelo ubufumu bwa kumwanya bukuyana bwaka ngati yo mfumu yimo yo yikalondanga yilinge abambombo bache mo babelile ni nkhangole zyache. ²⁴ Bo anda pakubelenga, yumo uwa mbombo yo akakopa amatalenti teni sauzande akiza nagho kukwache. ²⁵ Loli atakaba ni nzila iynji yakuti anganyosezya, u bwana wache akapingula ukuti bamughuzye, poka nu mukazi wache na bana bache sona ni vinthu vyonsi vyo akaba navyo, ukuti inkhangole yache yilipiliwe. ²⁶ Po uwa mbombo yula akawa pansi, nukulamba panthanzi papache, nukuti, 'Bwana, nivwilako ichisa, inthi nkhlupile zyonsi.' ²⁷ Po u bwana wa wa mbombo yula, akamufwila ichisa, nukumuleka sona nukumuhobokela inkhangole yo akaba nayo. ²⁸ Loli uwa mbombo yula akafumapo nukubuka sona nukumwagha yumo umunyantche uwa mbombo, yo akamukongozya wanu handiledi denali. Akamukola, nukumunyamulila pa nsingo, nukuti, 'Panga vyo ukakopa.' ²⁹ Loli uwa mbombo munyantche yula akafugamila pansi nukumupepeka, nukuti, 'Mpelelako ichisa, sona inthi nkhlupile.' ³⁰ Loli uwambombo uwa bwandilo yula akakana. Mumalo mwache, akabuka nukumukungisya ku jele mpaka alipile tasi vyo akakopa. ³¹ Bo uwa mbombo uyunji alinga vyo vikabombwanga, akavulungana nkhanu. Akiza nukumubuzya y bwana wabo vyonsi vyo vyabombwa. ³² "Po u bwana wa wa mbombo yula akamwitizya nukuti ku kwache, ' Uwe we wa mbombo we mubibi, nkhabokela vyonsi vyo ukakopa pakuti ukandambilizya, ³³ Ka po uwe utangaba nichisa pa wa mbombo munyankho, ngati mo nkhabela ni chisa kukwako?' ³⁴ U bwana wache akakalala nukumubika mu jele ukuti mpaka abike tasi vyonsi vyo akakopa. ³⁵ Po nu Tata kumwanya akwiza ukubabombela numwe nanthi mutakuhobokela aba wamwinu ukufuma pansi pa myoyo yinu."

Chapter 19

¹ Bo zivwika ukuti u Yesu amala pakunena amazwi, akafuma mu Galileya po akaya kuchikaya cha Yudeya kupipi nulusoko lwa Yolodani. ² Ubwinji bwabanthu buka mukonkha, po aka bapozya kulanye. ³ Aba Palesitayina bakiza kukwache, baka muyezya, bakanena nawe, "ka chikwitikiziwa pati umunthu asoke umukazi wache pachifukwa chili chonsi?" ⁴ U Yesu akamula akati, kamuti welengite pati yo akapela pa bwandilo akapela umwana lume nu mwanakazi? ⁵ Yoakapanga ivi wepe akati, pachifukwa ichi umwanalume azuleka u wise nunyina po azukongania nu mwana kazi pobabili aba bazuba mubili ghoka. ⁶ Pobate babili, aliweka. Po umunthu aleke pakupatula, cho Uchala achikomanya poka. ⁷ Bakanena nawe, choni cho u Mozesi akabika ilamulo uswe pati tubape ichi kalata cha sokela nu muleka. ⁸ Akanena kukwabo, chifukwa muli nimyoyo ya kughoma, chochifukwa u Mozesi akabitikizya paleka abakazi binu, lolipa bwandilo temochika bela. ⁹ Nkhubabuzya nkhati wensiyo akuleka umukazi wache kwambula ichifukwa chabu hule, po sona asenda umunyabo, ukuhula; po sona yo akusenda umwana kazi yo wamuleka akuhula. ¹⁰ Aba manyili bakanena kwa Yesu, "nanthi momo vibelile pamwanalume, nu mwanakazi techiza pasenda." ¹¹ U Yesu akababuzya, te bonisi banga vivwa vyo nkunena, loli bene bo bapeghiwe. ¹² Pakuti baliko bamo bobatapapa bobakapapiwa ubonye ufumila munthumbo zya bamama ababo, sona baliko bamo bobatapapa chifukwa cha banthu, baliko sona bobata papa chifukwa chalonda bene pati batakapape chifukwa cha bufumu bwa kumwanya. Yo alonda papokela ichimanyisyo, ichi achipokele." ¹³ Po bakiza nutubana utunandi kukwache pati atu kole inyobe nu kwiputa, po aba manyili bache baka bakanila. ¹⁴ Po u Yesu akati, leka utwana twize kukwane, mutaka tukanizye, ubufumu bwaku mwanya bwa ngati tunonyene. ¹⁵ Po aka bika inyobe patubana, po akabuka. ¹⁶ Linga umunthu akaya kwa Yesu akati, "Manyisi, mbombe chiza buli pati nkha bwaghe ubumi bwabwila?" ¹⁷ U Yesu akanena nawe, "choni choukundalusya chochiza? Weka basi yomwiza, lolinanthi ulonda paba numoyo wamuyilayila ukonkhe indaghilo. ¹⁸ U munthu yula akalalusya akati, ndaghilo buli?" u Yesu akati, "Zyozikuti utakakome, utakahule, utakibe, wekaboni umumyasi, ¹⁹ uchindike ubaba wako numama wako, sona nizya kuti umughane umu nyankho ngati mo wighanile wemwene. ²⁰ Umunyamata yula akati, amalango ghosi agha ngasungite; kapo kwasyalachi? ²¹ U Yesu akamubuzya akati, "Nanthi ulonda ube wewakufikapo, buka ughuzye vyonsi vyo ulinavyo uye uwape aba pina, po uzuba nubu kabi kumwanya, powize, unkhonkhe. ²² Po bo umunyamata ivwa vyo u Yesu akanena, akafumapo nichitima, pati akaba nivyuma ivinji. ²³ U Yesu akaba buzya aba manyili, "Naloli nkhubabuzya umwe, chipala he paktu umukabi akinjile kubufumu bwa kumwanya. ²⁴ Nkhunena sona nkhati chipepe pati imphunda yinjile paka bwina kasindano palusya pati umukabi injile kuchina mwene cha Chala." ²⁵ Bo abamanyili bivwa ivi, baka swigha nkhanu bakati, po wewenu yo anga pokiwa?" ²⁶ U Yesu akaba linga akati, "kubanthu ichi chipala loli kwa Chala ichi chipepe." ²⁷ Upeteli akamwamula akati, Linga uswe tulekite vyonsi tuku konkhite uwe. Potuzuba nichoni?" ²⁸ U Yesu akamula akati, "Naloli nkunena numwe, po umwana wamunthu aya pakwi kala pa mupando wabuchindamu bwache ubupya, mwemwa nkhanu numwe mwaya pakwikala pamu pando ughu chindamu 12, pomuya palonga ivikaya 12 ivya ba Isilayeli. ²⁹ Wensi yo alekite inyumba, abanangwa, aba yemba, aba baba, aba mama, abana ivyalo chifukwa chizina lyane akwiza upokela 100 posona aya papokela umoyo wamuyilayila. ³⁰ Po abinji abwandilo bazuba babumalilo ababu malilo bazuba babwandilo.

Chapter 20

¹ Ufumu ubwakumwanya buyanite bwaka numwene chalo yo akalabila pandabindabi paya usimba aba mbombo abati babombe mumunda wache uwa mpheya. ² bo apangana nabambombo pati inti aba pokezye idinalilyoka pisiku, po akabatuma kumunda wampheya. ³ akayapa awa iya chitatu akalinga bamo aba mbombo bakwimilila bwaka pobaghuza. ⁴ Akababuzya akati, "numwe, bukanga muye mubombe mumunda wane uwa mpheya, nkhezubapa ichabupe ichabayana". pobakabuka pabomba. ⁵ Akabuka sona bopenda akabalilo sikisi nakanji nayini akabagha sona. ⁶ Sona bopenda akabalilo leveni akabuka akabagha sona abanji bimilile bwaka. Akababuzya akati choni chomu kwimilila bwaka musanyaghosi? ⁷ Bakanena kukwache, chifukwa nayumo yo atupile imbombo uswe! Akanena nabo, numwe bukanga kumunda wampheya! ⁸ Bo ichamabwila chafika, umwene munda akamubuzya usongo yo alingilila umunda, akati Bitilizye aba mbombo ubalipile amalipilo ghabo wandile ababumalilo umalile aba bwandilo. ⁹ Bobaka lembeka pa leveni koloko bobabumalilo bakiza, boni bakapokela idinale. ¹⁰ Bobiza aba bwandilo, bakinong'ona pati inti bapokele aghinji pobope baka pokela idinale lyoka. ¹¹ Bobapokela ukatundu, bakanda pamudandaghulila umwene munda. ¹² Bakati, 'abambombo ababumalilo babomba bwaka iawazi lyoka bwaka musabata, loli watupa umwayana nuswe'. ¹³ Umwene munda akamwamula weka mubala akati, 'mukamu, une nthabomba nachimo ichibibi. Tutivwanite nune pati inthi nkupe idinali lyoka? ¹⁴ Pokela bwaka ichabupe ubuke. Nalonda bwaka pamupa uwabumalilo uyu ngati mo nakupela uwe. ¹⁵ Kandeke pabomba chonalonda nichuma chane? pamo uli nune nakabini pati une nemwiza? ¹⁶ Po ababumalilo bazuba babwandilo. Ababwandilo bazuba babumalilo." Abinji bazukwitikiziwa abanandi bazu saliwa. ¹⁷ Uyesu akakwelanga paya ku Yerusalemu, akabasenda 12 pambali, po akababuzya. ¹⁸ Linga, tuya ku Yerusalemu ko umwana wa munthu baya pamu bika kuba puti abasongo nakuba manya ndaghilo. Bobaya palamula pati imfwe. ¹⁹ Po baya pamupeleka kuma Jenthayelo pati bamu hoye, bamume, sona bamu payike. Loli pisiku lya butatu azuzyuka." ²⁰ Po umwana wa bana ba Zebediya akiza kwa Yesu na bana bache. Akagwada panthanzi papache akamulenga chimo ufuma kukwache. ²¹ U Yesu akanena nawe, "ka ukulondachi?" akanena ku kwache, nalonda mulamule pati abana bane bano yumo aye ikale kunyobe yinu iya ndyelo yumo kunyobe ya mongo, mubufumu bwinu." ²² Loli u Yesu akanena nu kwamula akati, "mutamanya nacho muku lalusya. Uwe ungang'wela mwakapu yo nkhu ng'wela munthamyo zyane?" akanena kukwache, "Ninga chita." ²³ Akanena nabo, "naloli ukapu wanthamyo zyane muzu ng'welamo. Loli pati mwikale ku ndyelo naku mongo tevyane pakupa, bobangamanya panozya boba Tata." ²⁴ Bo aba manyili 10 bala bamanya ivi, bakakalala na banangwa babili. ²⁵ Loli u Yesu akabitizya boni kukwache po aku babuzya. "Mukumanya pati bobalamula mu Jenthayelo balamulila mumaka, sona nabalongozi babo bope balamulila bwaka mumaka bwaka. ²⁶ Kuleke paba bunonyene mukasi mwinu. Loli, mukasi mwinu nanthi yumo akulonda abe wapa mwanya abe wambela abanyabo, ²⁷ nanthi yumo alonda awe wabwandilo kukwinu abe wa bombela abanyabo, ²⁸ ngati mo umwana wamunthu akizila atakiza bamu bombele, loli pati abombe, nupeleka umoyo wache ukuba chapulumusizya abanthu abinji." ²⁹ Bo akufuma muchikaya cha Jeliko, ichigulu ichinji chika mukonkha. ³⁰ Bakabako abanthu babili bobata kalinga bakikala mumbali mumu sebo. Bobivwa pati u Yesu akwenda mula. Bakanda pa kwitizya, "Yesu, mwana wa Deveti, tupelele ichisa uswe." ³¹ Loli abanthu bakabakanizya, babuzye batebe bwaka. Po ba kitizya nkhanee hee namazwi amakulu, "Yesu we mwana wa Deveti tupelele ichisa uswe." ³² Po u Yesu akimilila po akabitizya akati, "mulonda mbabombelechi umwe?" ³³ Bakanena kukwache, "Yesu, twalonda amaso ghighuke." ³⁴ Po u Yesu, akabalinga nichisa, akabakola amaso ghabo. Umwalubilo bakanda palinga po bakamukonkha

Chapter 21

¹ Po u Yesu na bamanyili bache bali kupipi ku Jelusalemu sona akiza ku Betifage, namu chipiri cha Olive, po u Yesu akatuma abamanyili babili, ² akati kukwabo, "Buka mwinjile mukaya akanji, mwalubilo inthi mwashe impunda bayipinyite palanyene nulukusa, muyisatule mwize nayo kukwane." ³ Nanthi yumo akunena kukwinu ngati umu, mwize munene, 'we mwene akuyilonda, sona umunthu yula mwalubilo akwiza pakuyituma numwe.'" ⁴ Ilelo ivi vikiza ngati mo vikanenekela ukwendela mubaghonela mwakuti vikwanilisiwe. Akanena akati, ⁵ "Mubuzye umwana umwanakazi uwa Ziyoni, "Linga, umwene wako akwiza kukwako uwakwiyisya sona akukwela pa mphunda_ pa koti, numwana wa mphunda." ⁶ Po abamanyili bakabuka sona bakabomba mo u Yesu akabalamulila. ⁷ Bakiza nayo impunda poka nulukusa, bakabikapo amalaya ghabo, sona u Yesu akikala pamwanya. ⁸ Abanthu abinji bakatenga amalaya ghabo mu musebo, sona bamo bakatemanga ivisamba ivya makomo nukuvitenga mumu sebo. ⁹ Abanthu abinji bakendanga nu Yesu nabo bakamukonkhanga bakakolanga, "Hosanna ku mwana wa Daveti! musayiwa yo akwizila mwidzina lya Mwene! Hosanna wapamwanya hee!" ¹⁰ Bo u Yesu iza mu Yelusalemu, ichikaya ichikulu bakatetema sona bakati, "ka uyu wewenu?" ¹¹ Abanthu bakamula, "uyu we Yesu umu ghonela uwa ku Nazaleti mu Galileya." ¹² Bo u Yesu injila mu Tempeli. Akabasamazya bonisi bobakaghulanga nabo bakaghuzyanga mu Tempeli, akang'anamula amate bulo aghaba chenja ndalama ni vyakwikalila ivya bo bakaghuzyanga inkhunda. ¹³ Akati kukwabo, "visimbiwe, 'Inyumba yane yikwiza ukwitiziwa inyumba ya kwiputula', loli umwe mwaying'anamula ukuba nyumba yabiba." ¹⁴ Umufwa maso nu mulemale bakaya kukwache mu Tempeli, sona akabapozya. ¹⁵ Loli bo abasongo baba puti naba manya malango balinga ivyaminthondwa vyo akabomba, sona bo bivwa abana bakukola mu Tempeli ukuti, Hosanna ku mwana wa Davite," po bakaba bakali nkhanu. ¹⁶ Bakati kukwache, "ka akwivwa mo bakunenela?" u Yesu akati kukwabo, "Naloli! loli ka ubelengite lumu, ukufuma mumilomo ya bana abanandi na bana bobakonkha mukwiza ukupokela amapalo amakulu?" ¹⁷ Po u Yesu akabaleka sona akabuka mu chikaya ichikulu ku Betaniya sona akaghona kuko. ¹⁸ Pandabindabi bo u Yesu akunyokela mu chikaya ichikulu, izala yikamubaba. ¹⁹ Akalinga ikomo ilya mukuyu lili mumbali mu musebo, akaya kupipi po akagha mute nachimo loli amani ghene. Akati kuchikomo, te mukabemo ichikomwa ukufuma mumwako mpaka manyi manyi," mwalubilo umukuyu ghukumila. ²⁰ Bo abamanyili balinga ivi, bakaswigha bakati, "Bulubuli umukuyu ghumila mwalubilo?" ²¹ U Yesu akabamula sona akati kukwabo, "Naloli nkhubabuzya umwe, nanthi muli nubwa naloli sona mutanonokwa, mute mukabombe vyene vyo vikabombeliwa ku mukuyu, loli numwe mungati ku chipiri, nyamuka sona witayile mu nyanja iyikulu", sona vilibombwa. ²² Chonsi cho mungalenga ukwendela munyiputo, nulubilo, muliza mupokele." ²³ Bo u Yesu ingila mu tempeli, abasongo aba ba puti naba songo babanthu bakaya kukwache bo akumanyisya bakati, "ka gho maka buli gho ukubombela ivinthu ivi, sona wewenu akupile uwe amaka agha?" ²⁴ U Yesu akabamula sona akanena kukwabo, "une nune inthi imbalalusye ilalusyo lyoka, nanthi mwanamula une, nune inthi mbamule umwe payo akampha amaka gho nkhubombela ivinthu ivi. ²⁵ Ulozyo lwa Yohani_ likafuma kwi? lukafuma kumwanya pamo lukafuma ku banthu?" Bakanda pakunenezanya pabenebene, bakati, "Nanthi inthi tuti" lukafuma ku mwanya, inthi ati kukwitu, choni cho mutamusubalile umwe?" ²⁶ Loli nanthi tunganena, lukafuma kubanhu, 'tukoghopa imbumba iya banthu, chifukwa bonisi bakamubika u Yohani ngati mu ghonela. ²⁷ Po bene bakamwamula u Yesu akati, "Tutakumanya." wepe akati kukwabo, "Nthangababuzya amaka gho une nkhubombela ivinthu ivi. ²⁸ Loli ka umwe mukwinong'onachi? Umunthu akaba na bana babili. Akabuka ku mwana uwa bwandilo akati, 'mwana, buka ilelo ubombe ku chalo icha mafilu. ²⁹ "Umwana amula ukuti, 'une ntakuyako, 'loli bopendapo anga'anamuka mumi nong'ono abuka. ³⁰ "Po umunthu yulanyene akayasona ku mwana uwa bubili sona anena ngati mo akanenela. Akamula akati, 'une nkhuza, Bwana, 'loli atakaya. ³¹ Ka pa bana babili aba wewenu yo akabomba vyo utata wache akalonda?" po bakati" uwa bwandilo" U Yesu akati kukwabo, "Naloli une nkhunena kukwinu, umusonkhezya musonkho nu mwanakazi umalaya balingila kubumwene bwa Chala bo umwe muchili. ³² Pakuti u Yohani akiza kukwinu mu nzila iyigholosu, loli umwe mutakumusubalila loli umusonkhezya musonkho nu malaya baka musubalila. Loli umwe, napo bo mukalinga ivi, umwe pope mutakupinduka pi sinda nu kumu subalila. ³³ "Ivwa mu vili ivinyabo. Pakabapo umunthu umwenechalo, Akabalya amafilu, akikala pa maluba, akumba apapangila u wayini, akazenga apa lingila akabalilo, sona akabazimya umughunda kubo bakalimanga. Po akabuka kuchikaya ichinyabo. ³⁴ Bo akabalilo akakugobolela amafilu kakwana, akatuma bamo abambombo bache ku balimi ukuti bagobole amafilu ghache. ³⁵ Loli abalimi aba mafilu bakasenda abambombo bache bala, bakamuma weka, wamukoma u munyabo nu kumuma namabwe. ³⁶ Sona, numwenecho wa chalo akatuma sona aba mbombo, abinji palusya pabwandilo, loli abalimi aba mafilu bakabomba ngati mo bakababombela abanyabo. ³⁷ Po apo, umwenecho akatuma umwana wache kukwabo, akunena, 'inthi baye bamuchindike umwana wane.' ³⁸ "Loli bo abalimi ba mafilu balinga u

mwana, bakanena pawenewene, 'uyu weyo inthi akapyane. Zakuno, za tumukome sona tupyane sweswe.³⁹ Po bakamunyamula, bakamutayila kunzi ku chalo cha mafilu numukoma.⁴⁰ Ilelo nanthi umwenecho uwa chalo cha mafilu akwiza, ka alibombachi nabalimi bala amafilu?"⁴¹ Bakati kukwache, "Ali iza abakome aba limi ababibi bala munzila iyibibi sona ali bapoka ichalo nubapa abanji abalimi, abanthu balimupako vimo ivibyalwa pa kabalilo akakugobolela."⁴² U Yesu akati kukwabo, "ka mutabelengite lumo amasimbo gho ghakuti: 'ibwe lyo abakuzenga bakalikana lyo lya zenga ukona. Ivi vikafuma kwa mwene, sona viza hee mumaso ghithu."⁴³ Po ilelo nkunena kukwinu, ubu mwene bwa Chala inthi bufumemo mumwinu sona inthi bupeghiwe ku visu ivinji vyo vikupapa akiza ivikomwa.⁴⁴ Aliwensi yo awa pibwe lino inthi apyoke nkhanu, loli wensi yo lya muwila akwiza ukuba ngati lusesenga.⁴⁵ Bo abasongo baba puti sona naba Falisayi bivwa ivili vyache, bakivwisya cho akanenanga kukwabo.⁴⁶ Bo bakulonda pakuti ba mupinye, ba koghopa imbumba, chifukwa abanthu bakamubika ngati mughonela.

Chapter 22

¹ U Yesu akanena ku kwabo sona mu vili, akati, ² "Ichinamwene icha kumwanya chili ngati we mwene yumo yo akapiyila ichakulya pa bukwati bwa mwana wache. ³ Akabatuma aba mbombo pakuti bitizye bo bakitiziwa ukuti bize ku bukwati balye ivyakulya, loli batakazako. ⁴ Sona u mwene akatuma abanji aba mbombo, akati, 'babuzye bonsi bo bitiziwe, "Linga nabika kale ichakulya chapa busiku. Inkhambako ni ng'ombe zyane nakoma kale, sona vyonsi ivinthu vilipo kale. Zanga kuchakulya chapa bu kwati. ⁵ Loli batakaba navyo nimbombo, sona bakafumapo, weka akaya kuchalo, sona umunyabo akaya pakughuza ivya kughuza. ⁶ Bamo bakabanyazyanga aba mbombo ba Mwene, bamo bakabanyazyanga nukubangaula umwa kukozya insoni sona bamo bakabakoma. ⁷ Umwene akakalala po akatuma aba nkondo bache ukuti bakome boba lemanga abanthu sona boche akaya kabo. ⁸ Po akababuzya aba mbombo bache, "ubu kwati twamala pakuyania, loli botukabitizya batabaghilile. ⁹ Polero buka mo imisebo yoyilekanite sona muye mwitizye abanthu abinji ukuti bize kuno kubu kwati monsi mongabaghila. ¹⁰ Aba mbombo bakabuka mumisebo nuku bunganika abanthu bobakabagha, bonsi ababibi nabiza, po inyumba iyabukwati yikizula nabanthu bo bakabitizya. ¹¹ Po bo umwene iza palinga abitiziwa, akalinga umunthu yoakavwala amalaya agha bukwati. ¹² Umwene akamubuzya akati, "wemunyitu wizite winjila bulibuli muno bo imyenda yabukwati utenayo?" Loli umunthu yula atakaba nizya kunena. ¹³ Umwene akababuzya aba mbombo bache, "mupinye umunthu uyu munyobe ni vinama, mumusumbile kunzi kuchisi, kuko inthi aye alilenge nukusya amino." ¹⁴ Pakuti abanthu abinji bakwitiziwa, loli banandi babo bakusaliwa." ¹⁵ Po aba Falisayi bakabuka ukuti bayaniye mo bangamuteghela u Yesu muvyakunena vyache. ¹⁶ Bakabatumila abamanyili babo, poka na Herodyasi. Bakati kwa Yesu, "Manyisi, tumenye ukuti wewabwanaloli sona ukumanyisa izya Chala mubwanaloli. Utakubelengela inyinong'ono izya munthu uyunji, sona utakalangizya ukupamba na pakasi pa banthu. ¹⁷ Po tubuzye, ukwinong'ona chi? Ka chenelile ukuti utanga sonkha umusonkho kwa Kayisala pamo awe?" ¹⁸ Loli u Yesu akabivwisya ukupotwa kwabo sona akanena, "choni cho mukunjezya une mwebanthu abamyasi?" ¹⁹ Ndagizye indalama isalabazya zyo mwasonkhezya umusonkho." Po bakiza nindalama yila isalabazya yila kukwache. ²⁰ U Yesu akati ku kwabo, ka ichifwani sona izina ili lyawenu?" ²¹ Bakanena kukwache, "Kayisala." u Yesu akanena kukwabo akati mumupe u Kayisala ivinthu vyache, sona mumupe u Chala ivinthu vyo vya Chala." ²² Bo bivwa baka buna buna bwaka. Po baka buka umuleka u Yesu. ²³ Pi siku lilanyene aba Sadukayi, bakanena ukuti ukuzyuka kutaliko, bakiza kukwache. Bakamulalusya, ²⁴ bakatingi, "Manyisi, u Mozesi akati, nanthi umunthu afwa atenabana nabamo, abawamwabo akusenda umukazi wache ukuti babe nabana aba mukulu wabo." ²⁵ Bakabapo abawamwabo seveni, uwa bwandilo akasenda umwanakazi nuku fwa atakaleka umwana nayumo, ba kamupyanika uwamwabo. ²⁶ Umuzuna wepe akabomba ngati mukulu wache, po uwa butatu, bonsi vikaba ubonyene. ²⁷ Bobafwa bonsi, umwanakazi wepe akafwa. ²⁸ Polelo pakuzyuka inthi akabe mwana kazi wawenu pabonsi Seveni? Pakuti bonsi bakaba balume bache." ²⁹ U Yesu akamula kukwabo, "mupuvizye chifukwa chakuti mutalimenye ibangeli pamo amaka agha Chala. ³⁰ Pakuti pakuzyuka temomusendwa pamo batakubika musendwa, loli bali ngati ba ngelo kumwanya. ³¹ Loli ukuyana nukuzyuka kubufwe, mutabelengite vyo vineniwe nu Chala, po akatingi, ³² Une ne Chala wa Abulahamu, ne Chala wa Izeki, sona ne Chala wa Jakobi? u Chala tewe Chala wabafwe, loli we Chala wabobali nubumi." ³³ Bo ichilundilo chivwa ivi chikaswigha nubumanyisi bwache. ³⁴ Bo aba Falisayi bivwa ukuti u Yesu abazimya aba Sadukayi, bakabungana bonsi poka. ³⁵ Yumo papabo, akaba wakumanya indaghilo, akamulalusya ilalusyo pakumuyezya-- ³⁶ "Mumanyisi, ka lulaghilo buli lo lukulu mundaghilo zyonsi?" ³⁷ U Yesu akamwamula, ""umughane umwene wako u Chala numoyo wako ghonsi, numuzimu wako sona naminong'ono ghako ghonsi. ³⁸ Ulu lulaghilo ulukulu sona ulwabwandilo. ³⁹ Sona ulwa bubili loluno--'Umughane umupalamaniwako ngati mowighanile wemwene. ⁴⁰ Pandaghilo zibili izinyene zyozyo zikwimilila indaghilo zyonsi sona namughonela. ⁴¹ Po bo aba Falisayi bachili babunganite poka, u Yesu akabalalusya ilalusyo. ⁴² Umwene akati, "ka mukwinong'ona ichoni izya Kilisitu? ka mwana wa wenu? Bakati kukwache, "we mwana wa Deveti." ⁴³ U Yesu akati ku kwabo, "choni chicho u Deveti mumuzimu mukuti mwene, pakanena, ⁴⁴ 'U mwene akuti kwa mwene wane: "ikala ku nyobe yane iyandyelo mphaka ponabapanga aba lwani bako babe ichakwendelapo cha muvinama vyabo""? ⁴⁵ Nanthi u Deveti akumwitizya u Kilisiti 'Mwene,' ka u Deveti mwana wa wenu? ⁴⁶ Nayumo yo akaba ukuti angamwamula izwi limo, sona nayumo umunthu akinong'ona pakulusya amalalusyo aghanji ukufuma pisiku lila.

Chapter 23

¹ U Yesu akanena kwibumba naku bamanyili. ² Akati, "abalembi, nabafalisi ikala pa chitengo cha Mozesi. ³ Po chonsi cho bababuzya ukuti mubombe, bomba ivinthu ivi nukuvilingilila, loli mutakankhe imbombo zyabo, bakunena ivinthu loli batakuvibomba. ⁴ Inga, bakupinya ivinthu ivingwamu vyo batanganyamula, sona bakubabika abanthu muvipungo. ⁵ Batakolako nisalala zyabo ukuti banyamule. Babomba imbombo zyonsi izi ukuti abanthu babalinge bakukuzya imikanjo nukutalimfya abalamba. ⁶ Baghanite amalo gha bumwene na mu malusekelo namuvitengo vya m'ma sinagogi, ⁷ nukuti balamukiwe ni nchindi mumalo ghakughuza ivinthu nukuti bitiziwenge ukuti m'manyisi. ⁸ Loli mutenelile ukwitiziwa 'm'manyisi,' chifukwa tuli bwaka numumanyisi weka, mwebonsi mwe bawamwitu. ⁹ Mutakitizye umunthu nayumo pachisa mutingi tata pakuti muli nutata weka, sona ali ku mwanya. ¹⁰ Nako kwitizya ukuti m'manyisi, pakuti muli numumanyisi weka, yo we Kilisitu. ¹¹ Lolo yuyo yo mukulu kukwinu yo ukuzu kuba wambombo winu. ¹² Yo ikwezya mwene akwizukwisiwa, sona yo akwiyisya akuzukukweziwa. ¹³ Loli mukosi kukwinu, mwebasimbu namwe bafalisi, abamyasi! mukwighalila ichinamwene chakumwanya ku banthu. Pakuti mutazukwingila mwebene, pamo mukwitikizya bo basengelile ukwinjila. ¹⁴ Soka kwa umwe, abasimbi, naba Falisi, abamyasi mukupangula inyumba zya bamama abafwilwe, pobakwilanjizya pakwiputa inyiputo izitali. Pomulipokela ubulonzi ubukulu. ¹⁵ Soka kwa umwe, basimbi, naba Falisi, mwebamyasi! mukwendakwenda muchisu naku nyanja nukupusika umunthu weka nanthi mwabanawe poka, akuba mwana wa gahena ukupululila umwe kabili. ¹⁶ Soka ku umwe, mwebalongozi abafwa maso mwemukuti, wensi yo akulapa mwizina lya temphele, mukuti patalipo nachimo. Loli wensi yo akulapa mwizina lya golide wa temphele akupinyiwa nichilapo chache. ¹⁷ Mwebafwa maso abapuse! ichikulu cho chilikwi, ugolide pamo itemphele cho chikupangisya ukuti ugolide abe muswepu? ¹⁸ Sona, wensi yo akulapa ku chighemo pate nachimo. Loli wensi yo alapa pa chabupi cho chili papo, apinyiwa nichilapo. ¹⁹ Mwe bafwamaso! ichapamwanya chochoni ichabupi, ni chigheme cho ichi, pangisya ukuti ichabupi chiswepu? ²⁰ Polelo, wensi yo akulapa kuchighemo akulapa kuchicho sona naku vyonsi vyo vili mulanye. ²¹ Wensi yo alapa ku temphele alapa kuchilanye nakwa yo akwikala mulanyene. ²² Po nayo akulapa kumwanya alapa kuchitengo cha Chala sona nakwa yo akwikalapo. ²³ "Ska kwa umwe mwebasimbi, naba Falisi, mwebamyasi ! mukubika lyoka muvinthu teni mutumbeyu utwakununkhila, nimphilipili, nilya chitowe nukuleka ivyakung'wama ivya lamulo ukwabwana loli, nukuchitilana ichisa, nukusubaliliwa. Loli vimo ivi mukenela ukubomba kwambula kuleka nachimo. ²⁴ Mwe balongozi abafwa maso, mukufumya imbwele loli mukumila imphunda! ²⁵ Soka kwa umwe basimbi naba Falisi, bamyasi! pakuti mukusuka abakapu ni mbale kunzi, loli mukasi mwizwile iviko nivibibi. ²⁶ Mwebafalisi abafwamaso umwe! suka tasi mukasi mwabakapu namu mbale, mwakuti kunzi kope kube kwa kuswepa. ²⁷ "Soka kwa umwe basimbi, naba Falisi, abamyasi! pakuti muli ngati mapumpha gho ghaswepite kunzi, gho ghakuboneka ghayembite, loli mukasi mwizwile amafupa gha banthu abakufwa navyosi ivinyali. ²⁸ Munzila iyonye, numwe mungaboneka baswepu kubanhu, loli mukasi mwizwile ubumyasi nububibi. ²⁹ "Soka kwa umwe abasimbi, naba Falisi, abamyasi! pakuti mukuzenga amapumpha gha baghonela nukunozya amapumpha gha bagholosu. ³⁰ Mukuti, nanthi tukukala m'masiku gha ba tata bitu, ngetutakaba nabo poka pakutupula udaba wabaghonela. ³¹ Polelo mukusimikizya mwebene ukuti mwe bana ba bala bobakakoma abaghonela. ³² Po umwe mukukwanisya ichipimilo cha batata binu. ³³ Mwenjoka umwe, mwe mupapiwe ukufuma kwa mubibi, muzupona bulibuli kuchilango cha kumoto? ³⁴ Polelo, linga, inthi inthume kwa umwe abaghonela nabanhu abamahala poka naba simbi, loli bamo mwa abo mukwizukubakoma nukubapamanthila, bamo nuzukubachupa m'ma sinagogi mwinu nukubanyazya muchisu nichisu. ³⁵ Ipindu linu lyakuti, paumwe palifuma udaba wensi umugholosu lyo likakupuka pachisu chapansi, azukuwila pamitu yinu, ukwandila udaba wa Abelo umughiolosu, ukuya kwa daba wa Zakaliya umwana wa Balakiya, yomukamukoma pakasi pachighemo ninyumba yakwiputilamo. ³⁶ Naloliloli nkunena kwa umwe, ivinthu vyonsi ivi vizukwiza kumhapwa yino. ³⁷ "Yelusalemu, Yelusalemu, uwe we ukakoma abaghonela nukubuma namabwe bombatumite kukwako! kalinga ko une nkhalonda ukubunganika abana bako poka, ngati mo inkhuku yikufukatilila abana bache m'mapapande, loli utakulonda! ³⁸ Linga, inyumba yako yasyala kukwako iyakunanganika. ³⁹ Ponkhunena numwe temukandinge sona une ukufuma ilelo mpaka mwize munene, wakuchindikiwa we ukwiza mwizina ilya mwene."

Chapter 24

¹ U Yesu akafuma mu Tempeli kuya panzi nukwandabuka. Abamanyili bache bakabuka kukwache nukumu sontela inyumba zya tempeli. ² Loli akabamula nukunena, mutakulinga ivinthu vyonsi vino? naloli nkunena numwe, nalimo ibwe lyo lizukwikala palinyabo lyote lize liwisiwe pansi." ³ Bo ikala piphili lya oliva, abamanyili bakaya kukwache pambali bakanena, tubuzye, liyi lyo ivinthu ivi vizukuchitika? Pazukuba vimanyikwilo buli mukwiza kwako poka nu kumala kwa chisu chapansi? ⁴ U Yesu akamula nukunena, muchenjele atakabeko nayumo uwakuti abasobezye. ⁵ Abinji inthi bakize mwizina lyane. Bazukunena, ne Kilisitu, 'azukusobezya abinji. ⁶ Inthi mukivwe amabwite nukubuziwa ivya mabwite. Linga ukuti mutakatamiwe, pakuti ivinthu vibaghile ukuti vibombiwe; loli ubumalilo buchili. ⁷ Pakuti ichisu chizukunyamukila ichisu, ni chimwene chizukunyamukilana ni chimwene. Kuzukuba inzala ni vindindindi mu malo ghakulekana lekana. ⁸ Loli ivinthu vyonsi ivi bobwandilo bwakupapwa kwa kubaba. ⁹ Po inthi bakababike munthamyo nukubakoma. Inthi mukabengiwe ni chisu chonsi chifukwa cha lizina lyane. ¹⁰ Po abinji inthi bakakalale nukupelekana weka nu munyabo, nukubengana weka nu munyabo. ¹¹ Abaghonela abinji abamyansi bazukunyamukilamumwanya nukusobezya abanthu abinji. ¹² Pakuti ukuleka kulongiwa kuzukongeleziwa, ulughano lwa banthu abinji luzukutalala. ¹³ Loli yo iza ajimba mphaka pa bumalilo azukupona. ¹⁴ Inkhani iyiza iya chinamwene inthi yikalumbililiwe ichisu chosi icha pansi ngati bukaboni. Polelo ubumalilo buzukwiza. ¹⁵ "Ukufuma apo, nanthi mwiza mwalinga ukusamula nuku nyazy, vyovikaneniwa nu mughonela u Daniyeli, imilile mumalo agha swepu" (leka bobakubelenga bivwisye) ¹⁶ "Leka boni bobali muyudeya basamalile mumapili, ¹⁷ Leka wensi yo ali pamwanya pa nyumba atakisike nukusenda chimo munyumba yache, ¹⁸ na wensi yo ali ku munda atakanyokele nukusenda ichakuvwinkhana chache. ¹⁹ Loli soka kubobali nulwanda nabobakonkhesya mumasiku agho! ²⁰ Mwipute ukuti ukusamala kwinu kutakize kube kwa pamo pasabata. ²¹ Pakuti kuzukuba ukutamiwa ukukulu, ngati movitabelileko lumo ukufuma ku bwandilo bwa chisu mpaka nulu, hagma, tevikachitikepo lumo. ²² Pene po amasiku ghanganyosiwa, nayumo uwazukupona. chifukwa chabakusaliwa amasiku ghabo ghazukuchefiwa. ²³ Nanthi yumo akunena kukwinu, 'Linga, kumo kuli u Kilisitu!, pamo kula kuli u Kilisitu!' mutakasubalile ivyo. ²⁴ Abakilisitu abamyasi bazukunyamuka nukulangizya ivimanyikwilo ivikulu ni viswigo, mwakuti babasobezye, nanthi chamachitiko nabakusaliwa. ²⁵ Linga, nababuzizya nkhanila bovitafikite. ²⁶ Ukufuma apo, nanthi bakubabuzya bakuti, "Linga, ali muluma," mutakaye mu luma mula. Pamo, 'linga, ali muvupinda vya mukasi,' mutakasubile. ²⁷ Ngati mo akamesya kakumalila ukufuma ku mafumilo nukumesya mphaka ku mingililo, momo inthi kukabele ukwiza kwa mwana wa munthu. ²⁸ Konsi ko ichinyamana chakufwa chili, amabimba inthi ghabungane. ²⁹ "Loli mwalubilo nanthi inthamyo zyamumasiku agho zyenda izuba lizukufisiwa, umwezi ghutazukulangizya ubwelu bwache, inthondwa inthi zikawe ukufuma kumwanya, na maka gha kumwanya inthi ghakaneng'ene. ³⁰ Po ichimanyikwilo cha mwana wa munthu chizukubonekela ku mwanya namaluko ghonsi gha pachisu ghazukwiyuma pachifuba. Bazukulinga umwana wa munthu akwiza mumabingo aghakumwanya namaka nubukulu bwa buchindamu. ³¹ Azukutuma abanthumi nukulila ukukulu ukwa malonje, bazuku kubunganika abasaliwa bache poka ukufuma ku mphepo zyonsi 4, kufumila ku bumalilo boka ubwa kumwanya nukuya ku bunji. ³² Manyila ichimanyisyo ukufuma kwikomo lya mukuyu. Nanthi mwalinga ichisamba ichiteta chafuma chalangizya amani, mukumanya ukuti imvula yili papipi. ³³ Nanthi mwiza mwalinga ivinthu ivi, mwize mumanye ukuti ali papipi, pamilyango. ³⁴ Naloli nkunena kwa umwe, imphapwa yino teyikamale mphaka po ivinthu vyonsi vino vyabombiwa. ³⁵ Kumwanya napansi vizukubuka, loli amazyu ghane teghakamale. ³⁶ Loli ukuyana nisiku nakabalilo nayumo yo azimenye naboba nthumi ba kumwanya, pamu numwana wane, loli ubaba mwene. ³⁷ Ngati mo amasiku gha Nowa ghakabela, mo inthi kwize kubele nukwiza kwa mwana wa munthu. ³⁸ Ngati mumasiku aghakwisinda bo chigumula chitizite bakalyanga nu kung'wa, bakasenda nukusendwa mpaka po u Nowa akalinga mu bwato, ³⁹ batakamanya nachimo mphaka po ichigumula chikiza nukubasenda bosi_momo inthi kukabele nukwiza kwa mwana wa munthu. ⁴⁰ Abanthu babili bazukuba mumunda_weka azukusendiwa, weka akuzukusyala. ⁴¹ Abanakazi babili bazukusyanga, weka azukusendiwa, weka azukusyala. ⁴² Po ube we malonda pa wemwene pakuti utakumanya isiku lyo umwene wako akwizila. ⁴³ Loli mumanye ichi, nanthi umwene nyumba akamanya akabalilo ko umunkhungu akwizila pabusiku, angaba we malonda sona atangitikizya ukuti umunkhungu ingile munyumba yache. ⁴⁴ Po mukwenela uba mweba kunozyeka, pakuti umwana wa munthu azukwiza mu kabalilo ko mutakamenye. ⁴⁵ Wambombo buli umusubaliwa nu wamahala yo usongo wache angamulekela inyumba ni chakulinga chakuti abape ichakulya mu kabalilo kache? ⁴⁶ Musayiwa uwambombo yo usongo wache alimwagha akubomba imbombo po alinyoka. ⁴⁷ Naloli nkunena kwa umwe ukuti usongo wache azukumukwezya nukutiapwelelele ivinthu vyache vyonsi. ⁴⁸ Loli nanthi uwa mbombo umubibi akunena mumoyo wache, "usongo wane akaba," ⁴⁹ nukwanda ukuma aba mbombo abanyabo nukulya nukung'wa poka naba chakolwa, ⁵⁰ po usongo

wa mubomba mbombo yula azukwiza mwisiku lyo uwa mbombo atanozyekite nakabalilo ko atakamenye.⁵¹
Usongo wache azukumudumula muvigaba muvigaba nukumubika poka nabanthu abamyansi, po kuzukuba
ukulila nukusya amino.

Chapter 25

¹ Bo ichinamwene chakumwanya chiyanite bwaka na banakazi teni bobatasendizwepo bo bakanyamula inyali zyabo sona bakabuka pakukomana nuwanyegha. ² Fayivi bakaba bakupusa sona fayivi bakuchebe, Po abakupusa bala bakasenda inyali zgabo. ³ loli batakasenda amafuta ghalubazu. ⁴ Loli abalindu abachevu bala bakasenda inyali zgabo poka namafuta ghalubazu. ⁵ Bo umwene nthengwa achedwa, bonsi bakalambalala sona baghona. ⁶ Loli pabusiku pakasi bakivwa ukulila, 'linga, umwene umwenenthengwa! Fuma kunzi mukomane nawe.' ⁷ Po abamwali bonsi baka nyamuka nukozya inyale zyabo. ⁸ Abakupusa bakababuzya abakuchebe bala bakati tupeko amafuta chifukwa inyale zytu zyaya pazima. ⁹ Abachebe bakamula sona bakati, "Loli abakuchebe bakamula bakati, 'boteghatukwane poka umwe nuswe buka kubo baghuzya muye mughule aghinu.' ¹⁰ Bobabuka paghula umweni nthengwa akiza, sona bobaka nozyekela paya kunthenwa baka buka nawe, sona kumulyango bakighalila. ¹¹ "Bo akabalilo kenda abamwali abanji bakiza pobakati, 'usongosongo, twighulileko! ¹² "Loli akamula akati, 'naloli nkhubabuzya, nthabamenye.' ¹³ Mube maso chifukwa muta kumanya isiku pamo iawa. ¹⁴ "Kukaba ngati po umunthu alonda paya ku chisu ichinji. Akabitizya aba mbombo bache nukubapa ukatundu. ¹⁵ Weka bakamupa amatalenthi fayivi (5), umunyabo ghabili (2) sona kwa munyabo bakamupa lyoka (1). Wensi akapokela malingana namo akabombela, po umunthu yula akanyamuka ubulendo bwache. ¹⁶ Weka yo bakamupa amatalenthi fayivi akaya lyoka akaya aghabombesya imbombo akaghagha aghanji fayivi. ¹⁷ Munzila yiliyoka, umunyabo yo bakamupa amatalenthi ghabili akaghagha sona ghabili. ¹⁸ Loli uwambombo yobaka mupa lyoka akabuka akaya, akumba ichibwina pansi aya afisa indalama zya songo wabo. ¹⁹ Bopenda akabalilo usongo waba mbombo akabwela sona akanda paku belengela nabo. ²⁰ Uwambombo yo kaapokela amatalenthi fayivi akati, bwana wane, ukampha amatalenthi fayivi. Linga, nongelezya amatalenthi aghanji fayivi! ²¹ "Usongo akati kukwache, wabomba wemwiza sona wewabwanaloli wambombo! Waliwe musubaliwa pavinthu ivinandi. Inthi nkhubike pati ulamulilenge ivinthu ivinji. Injila nichi mwene waghane nusongo wako.' ²² "Uwambombo yo akapeghiwa amatalenthi mabili akiza akati, 'songo ukampha amatalenthi ghabili. Linga, nongelezyapo aghanji amatalenthi ghabili.' ²³ Usongo akati kukwache, Wambombo! wali wemusubaliwa pavinthu ivinandi. Inthi nkhubike pati ulamulilenge ivinthu ivinji. Injila nichinamwene waghane nusongo wako! ²⁴ Uwambombo yo akapokela italenthi lyoka akiza akati, 'Songo nkhumenye pati we munthu umukakahe. Sona uvuna po utabyete sona mugobola poutapesite. ²⁵ Nkhawa nubogha nkhasamala naya nakumbila amatalenthi pansi, ulinge chonge ulinacho. ²⁶ "Loli usongo akamula akati, wewa mbombo wemubibi sona wemukatawe, ukamanya pati nkhuwuna po nth byete sona po nth pesite. ²⁷ Ponge ukaya ubike indalama zyane kubankhi ngenaghako iya pamwanya. ²⁸ Mupoke italenthi mumupe yotalinama matalenthi teni. ²⁹ Po wensi yo alinivinthu ivinji bazumupa ivinji yo atena chimo chimo bazumupoka nacho alinacho. ³⁰ Loli uwa mbombo yo ate nimbombo nayimoyimo mumu bunkhulizize kunzi kuchisi, ko inthi aya palila nusa amino. ³¹ Pala umwana wa munthu akiza mubu swepu bwache poka naba ngelo bache poazukwikala pamalo gha bufumu bwache. ³² Imuntundu yonsi iyabanthu yizu bungana panthazi pache bazu bagaba pabili ngati mo umulimi apatulila ing'ozzi nimbuzi. ³³ Aba nang'ozzi azubabika kunyobe yache iya ndyelo, imbuzi kunyobe yache iya mongo. ³⁴ Po usongo azunena nakubo balikunyobe yache iya ndyelo, "zanga mwe musayiwe ufuma kwa Chala, pati mupokele ubufumu bobakabanozyela pakwanda popa bwandilo bwa chisu cha pansi. ³⁵ Po nkhaba ninzala ukampha ichakulya; ponkhaba ninyota ukampha aminzi; ponkhaba nemulendo mukamphokela; ³⁶ Po nkhaba nkhole mukanvwika; po nkhalwala muka ndwazya; po nkhaba mu Jele mukiza mwandinga. ³⁷ Po abiza bazukwamula ukuti, "Yesu pabuli poukaba ninzala nkakupa ichakulya? Olo poukaba ninyota nkakupa aminzi. ³⁸ Pabuli pomukaba mweba lendo twabapokela? olo ukaba nkhole twakuvwika? ³⁹ Pabuli po ukalwala olo po ukaba mu Jele tukiza pakulinga. ⁴⁰ Usongo akwiza ukwamula uti, "naloli nkhubabuzya umwe vyomwa bombite paweka kubanangwa, muka mbombelaune.' ⁴¹ Po azunena kubo bali kunyobe yamongo, 'fumapo papane, mweba ghuniwamwe, mubuke mumoto wamuyilayila, ghobakamunozezya u satana poka naba ngelo bache, ⁴² Pati ponkhaba ninzala mutakampha icha kulya, nkhaba ninyota mutakampha aminzi, ⁴³ Po nkhaba ne mulendo mutaka mphokela, ponkhaba nkhole muta kampha ichakuvwala ponkha lwala napo nkhaba mu Jele mutakiza mwandinga. ⁴⁴ Po bazukwamula bazukuti, Bwana pabuli potukakulinga mukaba ninzala, mukaba ninyota napo mukaba mwe ba lendo napo mukaba nkhole napo mukalwala napo mugadi potutaka babombela? ⁴⁵ Po bazu bamula bazukuti nuzu babuzya pakuti, naloli nkhuba buzya nkuti ponsi pomutakaba bombela abanthu bambula uchindikiwa bala muka mbombela nene. ⁴⁶ Po bazufumapo nuya palangika ukwa muyilayila, loli abiza bobaya paba kumoyo wamuyilayila.

Chapter 26

¹ Bo u Yesu amala bwaka ivinthu vyonsi, akababuzya abamanyili bache akati, ² "Mukumanya ukuti nanthi penda amasiku ghabili inthi tube ni pasa, sona umwana wa munthu akwiza pakubikiwa ukuti bamupayike." ³ Po abaputi abasongo na basongo songo babanthu bakapungana poka munyumba iya muputi usongo nkhani, yo akitiziwanga Kayafa. ⁴ Bakanenezanianga poka namo bangamukolela u Yesu kubusyeфу nukumukoma. ⁵ Bakati, "tutakachibombe pa kabalilo aka lusekelo pachifukwa ichakuti abanthu banganda ivyongo." ⁶ U Yesu akaba mukaya aka Betaniya mu nyumba ya Simoni uwa mambombo, ⁷ Bo bazyungulile itebulo, umwanakazi akiza ni botolo lya alabasita lizwile namafuta agha mutengo nkhani, sona nukupungulila pa mutu wache. ⁸ Loli bo abamanyili balinga ichi, bakakalala nkhani nukuti, "ka choni cho akunangania bwaka?" ⁹ Agha nge aghulizya namakopala aghinji nukugabila abapina." ¹⁰ U Yesu akamanya ichi, nukunena ku kwabo, "choni cho mukumutamy umwanakazi uyu? Pakuti abomba ichinthu ichiza ku kwane. ¹¹ Mukuba nabapina akabalilo konsi, loli te mube nune aka balilo konsi. ¹² Mo apungulila amafuta pa mu bili wane, ansilila nzila. ¹³ Naloli nkhubabuzya, konsi ko amazyu amiza ghakulumbililiwa mu chisu chonsi, cho umwanakazi uyu abomba chikwiza pakuneniwa ukuti bamukumbukilenge." ¹⁴ Po yumo uwa bamo thwelovu, yo akitiziwanga Yudas si kaliyoti, aka buka kwa songo wabaputi ¹⁵ nukuti, ka mukwinong'ona pa kumpha ichoni pala ningabakoleka umwene ku kwinu?" Bakabelengela isalabazya izya siliva sate (30) nukumupa. ¹⁶ Ukwandila pakabalilo kala akanda pakumulondelezya mo angamubikila kukwabo. ¹⁷ Pisiku ilyakwanda ilya lusekelo lwa chibama cho chite ni chilungo abamanyili bakiza kwa Yesu nukuti, "ko kwighi ko tungakunozyela ukuti uye uleyeleko ichakulya cha pasa?" ¹⁸ Akati, "buka mukaya akakulu nkhanikwa munthu yumo munene ku kwache, 'umanyisi akuti, 'akabalilo kali mu nyobe zyane. Nkhulonda ukusekelela u lusekelo lwa pasa mu nyumba yako poka nabamanyili bane." ¹⁹ Abamanyili bakabomba ukuyana namo u Yesu akababuzizya, nukuyania ichakulya cha pasa. ²⁰ Bo ichamabwila chafika, akikala nukulya poka na bamanyili thwelovu. ²¹ Bo bakulya, akati, "Naloli nkhubabuzya ukuti uwa yumo mwa umwe inthi ambike munyobe zya balwani." ²² Bakaba nichitima, wensi akanda pakumulalusya, "mwene, ningaba nene?" ²³ Akamula, "we yumo yo akudwibika inyobe poka nune mumbale yoka weyo inthi ambike ku balwani. ²⁴ Umwana wa munthu akwiza ukubuka, ukuyana namo vikasimbiliwa ivyache. Loli chighune ku munthu yo akumubika umwana wa munthu munyobe zya balwani! chikaba akiza ku munthu uyu nge atakapapiwa. ²⁵ U Yudas, yo akamubika ku balwani akanena, "we mwene, ningaba nene?" Akanena ku kwache, "momo wanenela wemwene." ²⁶ Bo bali pakulya, u Yesu akasenda ichibama, aka chisaya nuku chimenyula. Akabapa abamanyili nukuti, "senda, mulye. Pakuti ughu mubili wane." ²⁷ Akasenda ukomeji nukusalifya, aka bapa nukunena ukuti, "ing'wani, mwebonsi." ²⁸ Pakuti ili lidaba lyane ilyakusimikizya ulufingo lo lwa tonya ukuti abanthu abinji ba hobokeliwe ku mbibi. ²⁹ Loli nkhubabuzya, nthakwiza ukung'wapo ivinyo, mphaka pisiku lyo nkhwiza ukung'wa uvinyo umupya poka numwe mu bumwene bwa Tata." ³⁰ Po bakimba ulwimbo, bakabuka ku chipili cha Olive. ³¹ U Yesu akababuzya akati, "mwe bonsi mukwiza ukuntholoka, ngati mo vikasimbiliwa, 'nkhwiza pa kukoma umu dimi, sona ing'onzi zikwiza pa kunyamphana." ³² Loli pala nazyuka kubufwe, nkhwiza ukutangila pa kuya ku Galileya." ³³ Loli u Petulo akamula akati, "napo bonsi banga kusamala, une tenkhakuleka lumu." ³⁴ U Yesu akanena kukwache, "naloli nkhubabuzya, bo umukolwe atalilite, inthi ukankhane katatu." ³⁵ U Petulo akanena kukwache, "Napo ningafwa nuwe, te nkhakukanepo lumu." Bonsi abamanyili bakanena chili choka. ³⁶ Pala u Yesu akabuka nabo kumalo gho ghakwitiziwa Gesemani nu kunena ku bamanyili bache, "ikala pano po naya pa kwiputa." ³⁷ U Petulo nabana babili aba Zebediya, akaba ni chitima nu kuyimba. ³⁸ Akanena kukwabo, "umoyo wane wizwile ni chitima ichikulu nkhani, icha kufwa nacho. Ikala pano nuku chelezya nune." ³⁹ Akafunthuka panandi, nukwitaya pansi, nukwiputa. Akati, "Tata wane, nanthi zingitikiziwa, fumyapo ukomeji uwa nthamyo izi ku kwane. Chitakabe mo nkholondela loli mo ukulondela." ⁴⁰ Akiza ku bamanyili akabagha baghonite, akanena kwa Petulo, "choni, ka mupotizwe pakuchelezya nune pakabalilo kanandi bwaka aka?" ⁴¹ Mube maso nu kwiputa ukuti mutakawile mungelo. Umuzimu ghukulonda, Loli umubili ghute namaka." ⁴² Akabuka aka chibili nukwiputa. Akati, "Tata wane nanthi ukomeji uwa nthamyo izi atangafumapo papane mphaka ing'we, ubwighane bwako bo bubombiwe." ⁴³ Po akiza sona akagha baghonite, pakuti amaso ghabo ghakang'wama. ⁴⁴ Akabaleka sona, akabuka nu kwiputa akabutatu, akanena amazyu ghalanyene. ⁴⁵ Pala u Yesu akiza ku bamanyili nukunena kukwabo, "ka muchili mughonite nukutuzya? Akabalilo kakwana, ko umwana wa munthu ali pakubikiwa mu nyobe izya banthu ababibi. ⁴⁶ Nyamuka, twende tubuke. Umunthu yo akumbika mu nyobe zya balwani ali papipi." ⁴⁷ Bo achili akunena, Yudas yumo uwa bamo thwelovu, akiza. Ibumba ilikulu likiza nawe ukufuma kwa songo wa baputi naba longozi ba banthu. Bakiza na bapanga ni ndugu. ⁴⁸ Umunthu yo akamubika u Yesu mu nyobe zya balwani akalipa ibumba ichimanyisyo chakuti, nukuti, "uymunthu yo nkhumufyofyompha. Mu mukole." ⁴⁹ Mwalubilo akabuka kwa Yesu nukuti, "Akamulamuka, Manyisi"

akamufyofyompha.⁵⁰ U Yesu akamula akati, "we mu manyani bomba cho wapukwa pa kubomba. "Po bakiza, bakamukola u Yesu nukumupinya.⁵¹ Linga, yumo uwa bo bakaba nu Yesu akazungulula inyobe yache, akaguza upanga nu kumudiba umu bomba mbombo uwa muputi usongo, nu kumudumula ikutu lyache.⁵² U Yesu akanena kukwache, "nyokezya upanga mumalo ghache, pakuti abanthu bonisi bo bakubombezya upanga bakwiza pakufwa nu panga.⁵³ Mu kwinong'ona ukuti nthangamwitizya utata wane, sona anganthumila utu bukatila twa banthumi ukuchila thwelovu (12)?⁵⁴ Loli amasimbo ghangakwanilisiwa buli buli, ukuti ivi vibaghile ukuti vibombiwe?"⁵⁵ Pa kabalilo kala u Yesu akanena ku mbumba, "ka mwiza na bapanga ni ndugu pakunkhola ngati ne mwiba? Amasiku ghonsi nkhalanga nu kumanyisa mu tempeli loli mutakankhola.⁵⁶ Loli vyonsi ivi vyabombiwa ukuti vyo abatumwa bakasimba vikwanilisike." Po abamanyili bache bonisi bakamuleka nu kusamala.⁵⁷ Bo bakamukola u Yesu bakabuka nawe kwa Kayafa umuputi usongo, ko abasimbi na basongo songo bakabungana poka.⁵⁸ Loli u Petulo akamukonkhanga pa butalipo mu malo agha kulongela inongwa iya umuputi usongo. Akinjila poka naba lindilili ukuti balinge mo vingamalila.⁵⁹ Po aba puti abasongo na balonzi bakalinga ubukaboni ubwa bumyansi kwa Yesu ukuti ba mukome.⁶⁰ Batakabwaghapo nabumo bumo napo aba kaboni bakamuthamanthila. Pabumalilo pakiza abanthu babili⁶¹ nukuti, "umunthu uyu akati, 'ningamongolania itempeli lya Chala nukulizenga sona pamasiku ghatatu.'" ⁶² Umuputi usongo nkhanu akimilila nukunena ku kwache, "ka ute nilyakwamula? pavyo bakukunenela?" ⁶³ Loli u Yesu akaba myee. Umuputi usongo akanena ku kwache, "nkhukulamula mwizina ilya Chala uwa bumi, Tubuzye nanthi we Kilisitu, umwana wa Chala." ⁶⁴ U Yesu akamula akati, "wanena we mwene. Loli nkhubabuzya, mwebonsi ukuti ukwanda pakabalilo kano mukwiza pa kumulinga umwana wa munthu ikalite ku nyobe iya ndyelo iya maka, sona akiza pa mabingu agha kumwanya." ⁶⁵ Po umuputi usongo akazepula ilaya lyache nukuti, "Anena ivya musamu! ⁶⁶ Mukwinong'ona ichoni?" Bakamula ukuti, "Akwenela akomiwe." ⁶⁷ Po bakamufwinila amati ku maso nu kumuma, sona bakamumanga na mapi, ⁶⁸ nukuti, "lotela we Kilisitu. Wewenu yo akuma?" ⁶⁹ U Petulo akhikala kunzi ku malo aghakulongela inongwa, umubomba mbombo umulindu akiza kukwache nukuti, "Nuwe ukabanga poka nu Yesu waku Galileya." ⁷⁰ Loli akakana pa nthanzi pa bonisi, akati, "Nthamanyapo nachimo pa vyo mukunena." ⁷¹ Bo afuma pa mulyango, umulindu uwa mbombo uyunji akamulinga nu kubabuzya bo bakaba palanye, "umunthu uyu akabanga poka nu Yesu uwa ku Nazaleti." ⁷² Akakana sona nukulapa, "Nthamumenye umunthu uyu!" ⁷³ Bo pendapo akabalilo bo bakimilila pala bakiza nukunena kwa Petulo nukuti, "Naloli nuwe ukaba poka nawe mo ukanenela kukubonesya bwaka." ⁷⁴ Akanda ukulapa nukunena, "Nthamumenye umunthu uyu" aponyene umukolwe akakokolika. ⁷⁵ U Petulo akakumbuka amazya gha Yesu gho akanena, "Bo umukolwe atakokolikite ukwiza ukunkhana katatu." Akafuma kunzi nukulila nkhanu.

Chapter 27

¹ Bo paba pandabindabi, bonisi aba songo nabalumbilili nabakonkhelezi babo aba banthu bakasenda u Yesu ukuti aye akomiwe. ² Bakamukola nukumunyamula nuya nawe kwa Pilato uwakulingilila ichisu ³ Po bo u Yudas, yoakamukana akiza alinga ukuti u Yesu asusyiwa, akapinduka sona nukunyosya amapisi 30 agha siliva ku baputi abasongo nabakonkhelezi. ⁴ Nukuti, "natula inongwa pakupeleka idaba lyolite ninongwa nayomo. Loli bakati chochoni icho kukwitu, mulinge mwebene." ⁵ Po akataya pansi utumapisi twa siliva mu Tempeli, sona nukunyamuka sona nukuya kunzi nukwipinyilila. ⁶ Abasongo abachalichi bakasenda utu mapisi twa siliva sona akati, "Techakukaniziwa ukubika mo bakusunga chifukwa yomitengo ya daba" ⁷ Bakanenezania inthamyo poka, sona bakiza nindalama muka chala mobaka silanga abalendo. ⁸ Pachifukwa ichi amalalo ghala ba kaghitizyanga ukuti, "Malo ghadaba" mupaka kwi siku ili. ⁹ Po pachila chochikaneniwa nu Jelemiya umughonela chikakwanilisiwa, nukunena pakuti, "Bakasenda amapisi 30 agha siliva, numutengo ghobakamutumila ukufumila kubana bamu Izilayeli. ¹⁰ Sona akabapa nukuti ghabe malo gha ngati mo u Chala akanthumila une." ¹¹ Po u Yesu akimilila pa wakulindilila ichisu sona, umulindilila chisu akamubuzikizya ukuti, wewe we songo waba Yuda? u Yesu akamula ukuti, we unena ubonye." ¹² Loli bo asusiwa nabasongo abalumbilila naba konkhelezi ataka mula nachimo. ¹³ Po u Pilato akati kukwache, "utakwivwa vyonsi vyobakupimila?" ¹⁴ Loli atakamula izwi nalimolimo, po uwakulindilila akaswigha hee. ¹⁵ Po bali pakwimba lukaba lulaghilo lwa Gavanala ukufumya weka uwa mu Jele yo akasaliwa nimbumba. ¹⁶ Pakabalilo kala bakaba nuwanthamyo mu Jele izina lyache u Balabasi. ¹⁷ Po bobabungana poka, u Pilato akati kukwabo, "kamukulonda une imbasatule? u Balabasi nu Yesu yo bakumwitizya ukuti mesaya?" ¹⁸ Akamanya akuti baya bamukoleka u Yesu kukwache chifukwa cha bina. ¹⁹ Bo ikalite pamupando uwalongela, umukazi akatuma izwi kukwache sona akati, "Mutakamubombele nachimo umunthu umwiza bwaka. Nayimba hee ilelo nichilota cho ndotite ukuyana nawe. ²⁰ Po abaputi abasongo naba songo abanandi bakapepeka ichilundilo ukumubuzikizya u Balabasi, sona u Yesu akomiwe. ²¹ Umulindilila chisu akababuzikizya abene akati, "ka pababili bano wewenu yomulonda musatule? Bakati, "Ubalabasi." ²² U Pilato akati kukwabo, "mbombechi nu Yesu yobakuti we Mesaya?" Bonisi bakamula ukuti, "akomiwe." ²³ Po akati, "choni, chibibi buli cho anangite?" ²⁴ Po bo u Pilato alinga uti atakuchaghapo nachimo, loli mumalo mwache ubwite bukanda, akasenda aminzi, nukusukusula munyobe panthazi pibumba, "Nthakwagha ukunanga nakumo ukwatagha udaba wa munthu yuno. Mwililingilile mwebene. ²⁵ Abanthu bonisi bakati, "udaba wache abe nuswe nabana bitu." ²⁶ Po akamusatula u Balabasi nukubapa, loli akamusenda u Yesu sona nukubapa ukuti bamukome. ²⁷ Po abasilikali abamulindilila bakamusenda u Yesu nukuya nawe ku likulu lya boma sona nukuzingilizya ikamphani yaba silikali. ²⁸ Bakamuvula sona nukumuvwika umwenda uwuchesamu. ²⁹ Bakapanga ichisote ichaminga nukumuvwika mumutu wache, sona bakamukoleka inkhomo kunyobe yache iya ndyelo. Bakafugamila nukumobezya, nukunena ukuti mwaghona mwene waba Yuda. ³⁰ Bakamufwinila amati, sona bakamupoka inkhomo nukumuma nayo mumutu kokinjikinji bwaka. ³¹ Bobamunyozya, bakasenda ichivwala bamuvula, nukumuvwika ivyabo, sona nukubuka nawe pakumupamanthila. ³² Bo bafuma, bakamwagha umunthu yo akaba waku Sayilini izina lyache akaba we Simoni, yobakamuchunga bwaka ukuti babuke nawe ukuti anyamule imphinjika. ³³ Bakafika pamalo izina lyache Gologota, choching'anamula ukuti (amalalo gha mafupa). ³⁴ Bakamupa uwayini yobakongania nakababila. Loli bo anda, atakang'wa. ³⁵ Po bobamupamanthila, bakagabana ivya kuvwala vyache nupanga amaye, ³⁶ sona bakikala pansi nukumulindilila palanyene. ³⁷ Pamwanya pa mutu wache, bakabika amasimbo gha nongwa yache aghakuti, uyu we Yesu umwene waba Yuda." ³⁸ Abivi babili bakapayikiwa poka nu Yesu, yumo kunyobe iya kundyelo sona yumo kunyobe iya kumongo. ³⁹ Po loli bobakapululilanga pala bakamutukanga nukupukunia imitu. ⁴⁰ Sona bakati, "wewe ukatingi uzumongolania itempheli sona nukuzenga pamasiku ghatatu, wipoke we mwene! nanthi we mwana wa Chala wisike pamphinjika!" ⁴¹ Munzila yilanyene abaputi abasongo bakanda pakumuyinvya, nabasimbi sona nabalumbilili abanandi sona bakati, ⁴² Akabapulimusya abanyabo, loli atangipulumusya mwene. We songo wabina Izilayeli. Muleka isike pamphinjika potuzusubalila mumwache. ⁴³ Akasubalila mwa Chala, leka u Chala amupoke lonsi ulu, nanthi u Chala angamukumbukila. Loli pope akanena, "ne mwana wa Chala." ⁴⁴ Munzila yinonye abivi bobakabapamanthila poka nawe bope bakanda pakumusuya. ⁴⁵ Bo pamala ama awazi 6 ichisi chikiza pamalo ghonsi mupaka ama awazi ghakakwana 9. ⁴⁶ Ngati ama awazi 9, u Yesu akalila namazwi aghakukola ukuti, "Eli, Eli, Eli, Lamasabakatani?" chochi kang'anamulanga ukuti, "we Chala, we Chala, wandekelachi?" ⁴⁷ Po pabamo bala bobakimilila bakivwa, bakati, "Akumwitizya u Eliya." ⁴⁸ Lubilo lubilo umwaweka akasenda isipanji, akayizubika muwayini umukali. Bakenzyamo itete bakamung'wesya. ⁴⁹ Bonisi bala bakati, "Muleke mwene tulinge nanthi u Eliya inthi ize amupulumusye." ⁵⁰ Po u Yesu akalila sona namazwi aghakola po akaghupeleka umuzimu wache. ⁵¹ Linga, ichimwenda ichakufisila mu Tempeli chikazepuka pakasi, ukwanda pamwanya mphaka pansi,

ichisu chikaneng'ena,⁵² Po loli amalyalabwe ghakalepuka, amapumpha ghakighuka, sona abanthu ababwanaloli bobakafwa bakazyuka.⁵³ Bakafuma mumapumpha bo azyuka, bakinjila mukaya akaswepu, nukubabonekela abinji.⁵⁴ Bo usongo wankhondo sona nabo baka lingililanga u Yesu bakalinga ichindindindi, sona ivinthu vyo vikabombiwa, bakanda pakoghopa sona bakati, "Naloli loli akaba mwana wa Chala."⁵⁵ Abanakazi abinji bobakamukonkha u Yesu pafuma ku Galileya bakamusungililanga.⁵⁶ Mubanakazi aba mukaba u Maliya Magadalena, Maliya umwana wa Jakobo nu Jozefu, sona nu mama wa bana ba Zebediya.⁵⁷ Bo izuba linjila, pakiza umunthu umukabi yo akafumulanga ku Alimatiya, izina lyache weJozefu, yo akaba sona mumanyili wa Yesu.⁵⁸ Akamufika u Pilato sona akabuzikizya umuvimba wa Yesu. Po u Pilato akabalamula ukuti bamupe.⁵⁹ Jozefu akanyamula umuvimba, aka muvunga mumwenda uwiza,⁶⁰ sona nughulambalika mwipumpha lyache ilipya lyolikafuma kwibwe. Po akabungulusya ibwe ikulu ukuya pa mulyango po banda ukubuka.⁶¹ Maliya Magadalena nu Maliya uyunji bakaba palanye, bakikala ukulingisya nipumpha.⁶² Indabi lyache likaba lisiku lyakukonzekela, u songo waba puti sona naba Falisayi bakabungana poka nu Pilato.⁶³ Bakati, "Bwana, tukukumbukila ukuti umumyansi yula bomumi akati, "Nanthi penda amasiku ghatatu akwiza pakuzyuka sona.⁶⁴ Po loli akalamula ukuti balinozye ipumpha mupaka nisiku ilya butatu umwakuti abamanyili bitu baleke pakwiba nukubabuzya abanthu ukuti azyukite kuba kufwa, sona ubumyasi ubwapisinda bu zuba bubibi pakulusya ubwa pakwanda.⁶⁵ U Pilato akababuzya akati, "senda abamalonda. Buka sona muye mupange momumanyile."⁶⁶ Po bakabuka nulizingilia ipumpha, nukudidimikizya nibwe nukubikapo umulindilili.

Chapter 28

¹ Pa chamabwila pa sabata bo kanda akabubila po inthi kuye ukuba isiku ilyakwanda masabata, u maliya Magadalema nabanyabo bakabuka pakulinga ipumpha. ² Pakuti pakaba kukaba akasenyenda akakulu hee, uwandumi akafuma kumwanya, akiza alibungulusya ibwe lyafumapo, akaya ikala pa mwanya pibwe. ³ Ukuboneka kwache akaba ngati kokamesya sona imyenda yache yikaba miswepu ngati wekabefu. ⁴ Aba kulindilila ichinthwenya nu bogha bukabakola bakaba ngati banthu babo bafwile. ⁵ Umu ngelo akababuzya abanakazi bala akati, "Mutakoghopenge, imenye mukumulanda u Yesu, yo apamanthiliwe. ⁶ Atalimo mumo, loli azyukite, ngati mo akanenela, zanga mulinge po bakumulambalika umwene pano. ⁷ Bukanga lubilo muyemubabuzye abamanyili, Azyukite kubufwe, linga, atanjila kukwinu ukuya ku Galileya. Koko inthi muye mumulinge, tumulinge, nababuzya. ⁸ Abanakazi nakalubilo bakafumapo kwipumpha nubogha nu buhobosu, pakasamala pakuya pakubabuzya abamanyili bache. ⁹ Po u Yesu akakomana nabo akababuzya nkhubalamuka!" Abanakazi bala baka buka, Bakamukola ivinama nukwanda ukumwiputa. ¹⁰ U Yesu akababuzya, "mutakoghope, bukanga muyemubabuzye aba wamwitu babukenge ku Galileya. Koko inthi baye bandinge." ¹¹ Bo abanakazi bala banda ukubuka, Babo baba baka lindilila pipumpha bakabuka mutwaya pakubabuzya abaputi abasongo vyonsi ivinthu vyovyabombiwa. ¹² Po aba puti bakomana naba songo sona banenezanyia pa mazyu, bakabapa indalama izinji heeukuti kuba lwa bwite. ¹³ Sona bakabuzya bakati, "mubabuzye abanyinu ukuti, 'uYesu' abamanyili bache bizite pabusiku sona bibite umuvimba bo tusipwile." ¹⁴ Nanthi amazyu agha ghangamwagha umulaghili, inthi tumupepeke ukuti afumyemo inyinong'ono izya bogha." ¹⁵ Po abalwa bwite bakasenda indalama po bakabomba ngati mo bakababuzizya. Amazyu agha ghakasata akaya konsi akaba Yuda sona mupaka nilelo. ¹⁶ Loli abene abamanyili ba Yesu bala leveni(11) bakabuka ku Galileya, ku vipili vyo u Yesu akababuzya. ¹⁷ Bo bamulinga, bakanda ukwiputa, lolibamo batakasubilanga. ¹⁸ U Yesu akababonekela sona akanena ku kwabo akati, "Amaka ghosi bampha une ku chisu icha kumwanya ni chisu cha pansi. ¹⁹ Bukanga muye bapange babe bamanyili bachisu chonsi, sona muye mubuzye mwizina ilya Tata, umwana, na mumuzimu ughuswepu. ²⁰ Mubamanyisye ukwitikila vyonsi ivinthu vyonaba laghila umwe. Linga indi numwe akabalilo konsi, mupaka nakubumalilo bwa chisu.